

# GOLF in Hamburg



**A&J**  
**HOLZ**  
**ZENTRUM**

**HAMBURGS**  
GRÖSSTES HOLZZENTRUM



Abb. Kährs Parkett

**AUCH WENN ES  
DAZU EINLÄDT:  
VOM BODEN ESSEN  
MÜSSEN SIE  
HIER NICHT»**

**Auf einem feinen Parkett lässt es sich gut kochen.  
Wir zeigen Ihnen gerne, wie gut ein Parkett Ihrer  
Küche steht.**

In unserer exklusiven Ausstellung von über 1.000 m<sup>2</sup> kaufen Tischler, Parkettleger, Architekten und private Bauherren, die exquisites Parkett und eine umfassende Beratung suchen.

Darüber hinaus führen wir in unserem Fachmarkt ein lückenloses Boden- und Türensoriment mit über 400 Lagerartikeln.

Sie bevorzugen Laminat, Designböden, Kork, Massivholzdielen, Parkett oder suchen die perfekte Tür für Ihr neues Wohlfühl-Zuhause? Kein Problem.

Hamburgs größte Auswahl finden Sie bei uns!





Thomas Lander  
HGV Sportwart

### Liebe Leserin, liebe Leser,

Willkommen im Neuen Golf Jahr 2018. In dieser Ausgabe berichten wir über die Höhepunkte, die wir in diesem Jahr erwarten dürfen.

Dazu werden Sie viele interessante Beiträge lesen können. Unsere Vorbereitungen auf die Saison laufen schon auf Hochtouren. Die „Hanse Golf“ Messe vom 16.02. bis 18.02. in den Messehallen bildete den Auftakt, gefolgt von einem Ausbildungswochenende für Clubspielleiter im März im GC Treudenberg. Da wir noch nie so viele gemeldete Mannschaften in den verschiedenen Ligen hatten, ist es für uns als Verband eine Verpflichtung, die Ligaspiele aller Altersklassen auf einem perfekten, hohen organisatorischen Niveau durchzuführen.

Dazu benötigen wir in den Clubs Spielleitungen, die Wettspiele vorbereiten und durchführen können. Mitglieder, die bereit sind, ehrenamtlich mit zu wirken, sind herzlich dazu eingeladen. Bitte fragen Sie im Sekretariat ihres Clubs nach den Details. Unsere Einladungen zu dem Lehrgang sind an Ihren Club gesendet worden.

Im April werden Vertreter des Verbandes nach Frankfurt fahren, um an einem Vorabtraining des DGV teilzunehmen, zum Thema „Regelreform 2019“. Die Planung des DGV sieht vor, ab Oktober 2018 zwei Veranstaltungen zu diesem Thema im Hamburger Bereich durchzuführen. Allerdings wird die Teilnehmerzahl begrenzt sein.

Seien Sie jedoch versichert, dass wir vom HGV alle notwendigen Informationen, Hilfsmittel und auch Lehrgänge für Regelinteressierte im Herbst und Winter anbieten werden, wenn es gewünscht wird. Auf jeden Fall spielen wir die Saison 2018 noch nach den bestehenden Regeln. Die Platzregeln in Ihrem Club sollten die Empfehlung des DGV „Ready Golf“ und die Ausnahme zu Regel 6-6d enthalten. Wir liefern Ihnen gerne die Texte dazu, falls sie nicht bekannt sind. Mehr zu dem Thema finden Sie auch in meinem Zwischenruf.

Wir freuen uns auf eine hoffentlich spannende Saison und wünschen Ihnen und uns eine tolle Saison von vielen Höhepunkten

Ihr

HGV Sportwart  
landessportwart@lgvvh.de

Ihr individueller  
Urlaubs-Service  
auf Sylt.



Appartementvermietung

**Flemming  
& Co.**

25980 Sylt/Westerland

Andreas-Dirks-Str. 8

Tel. 04651-5955 und 7700

Fax 04651-29403

www.flemming-sylt.de

# INHALT

- 01 **Editorial**  
Thomas Lander
- 04 **DGV**  
Golfentwicklung weiterhin stabil
- 06 **HGV**  
Highlights in 2018
- 08 **Hanse Golf**  
Golfmesse zum Saisonauftakt
- 09 **Hanseatic Eagles**  
16Plus-Team Ausbildungsstart
- 10 **Golf in Bildern**
- 12 **Heines Kolumne**  
Regeln regeln und disziplinieren
- 14 **Hall of Fame**  
Große und kleine Erfolge
- 16 **Nachruf**  
Ein Großer ist gegangen
- 18 **Aus den Clubs**  
Highlights in den Clubs
- 28 **Service**  
Impressum
- 30 **Nachrichten**



08 Hanse Golf



18 Aus den Clubs



32 Grüße aus Neuseeland

## ZWISCHENRUF

### REGELREFORM 2019 Sinn oder Unsinn?

Über diese Frage wird kontrovers diskutiert. Der Ball eines Spielers landet im Clubhaus auf einem Tisch, nachdem er eine Fensterscheibe durchschlagen hat. Das Clubhaus ist Bestandteil des Platzes. Der Spieler fragt den Referee, ob er, wenn er den Ball zurückspielen möchte, das Fenster öffnen darf. Oder in einem anderen Fall fragt ein Spieler, ob er beide Scheunentore öffnen darf, wenn er durch die Scheune spielen möchte. Antworten finden Sie unter den Entscheidungen zu den Regeln 24-2b/14 und 24-2b/15. Ich könnte Ihnen hunderte dieser Beispiele aufzählen und komme

persönlich zu dem Entschluss, dass eine Reform längst überfällig ist. In den Entscheidungen zu den Regeln haben sich mit den Jahren so viele unsinnige und auch widersprüchliche Begründungen angesammelt, die es zu entrümpeln gilt. Schließlich sind wir im Bereich Sport und nicht in der Finanzpolitik. Heute werden Regeln unterschiedlich angewendet. So bekommt ein Spieler, der außerhalb der Abschlagsmarkierung abschlägt im Zählspiel zwei Strafschläge, während im Lochspiel nichts passiert, außer, dass der Gegner eine Wiederholung verlangen darf. Wenn es so bleibt wie beschlossen, dann reduzieren wir die Regeln von 34 Regeln plus Etikette auf 24 Regeln. Eine Gefahr besteht allerdings darin, dass die reduzierte Form textlich so umfangreich wird, dass die Regel möglicherweise

- 30 **Etikette**  
Der Umgang mit dem Flaggenstock
- 31 **Leserbriefe**
- 31 **Kurz und knapp**
- 32 **Grüße aus Neuseeland**  
Der Kiwi ist ein Zocker
- 33 **Rough Times**
- 34 **Zu Gast bei**  
Christel Machein
- 36 **Hall of shame**
- 38 **Umweltschutz**  
Pinnau punktet mit Obstwiese
- 39 **Learning Corner**  
Winterzeit heißt Trainingszeit (Teil 2)
- 41 **Wettspielergebnisse**
- 42 **Allheilmittel Sport**  
Golfen als Therapie



Hockenberg Bahn 4

wieder unübersichtlich wird. Nehmen Sie als Beispiel die heutige Regel 20 „Erleichterungen“. Die wenigsten Spieler beherrschen die Anwendung dieser Regel, da sie sieben Unterpunkte und jede Menge Ausnahmen und Anmerkungen beinhaltet. Worauf es also ankommt, ist nicht nur die Reduzierung der Regeln, sondern auch eine einfache und für jeden Golfer verständliche Sprache zu entwickeln. Warten wir also ab. Spätestens in der Ausgabe 6 werde ich Ihnen dazu mehr berichten können.

Thomas Lander  
Landessportwart



Jetzt

Newsletter

abonnieren!

## E-Mail Newsletter

Auch mit der aktuellen Ausgabe der Golf in Hamburg versuchen wir Sie, liebe Leser, wieder bestmöglich über Interessantes und Wissenswertes rund um den schönsten Sport der Welt in und um Hamburg herum zu informieren.

Zum Beispiel haben wir eine neue Rubrik eingerichtet: Zu Gast bei... In dieser Rubrik möchten wir Ihnen zukünftig im HGV Engagierte vorstellen, die nicht in der ersten Reihe bei Tagungen und Events stehen, dafür aber im Hintergrund in ihren Clubs bewundernswerte Arbeit leisten. Wenn Sie in Ihrem Club auch so einen guten Geist im Hintergrund haben, freuen wir uns über Vorschläge für die nächsten Ausgaben, denn wir benötigen einen zeitlichen Vorlauf.

Anders sieht dies natürlich bei tagesaktuellen Themen und Ergebnissen aus. Über diese können wir aufgrund des zeitlichen Vorlaufs der Produktion leider nur verzögert berichten. Daher haben wir uns entschlossen, einen E-Mail-Newsletter einzurichten. Aufgrund der aktuellen und sich ab dem 25. Mai 2018 noch verschärfenden Datenschutzrichtlinien benötigen wir neben Ihrem Interesse an der Zustellung des kostenlosen Newsletters zusätzlich Ihre ausdrückliche Einverständniserklärung (selbstverständlich werden Ihre Daten streng vertraulich behandelt und nicht weitergegeben). Daher möchten wir Sie bitten, wenn Sie aktuelle Informationen erhalten möchten, sich auf unserer Homepage für diesen Newsletter zu registrieren. So können wir Sie in Zukunft noch besser über die Entwicklungen im HGV informieren.

Unbedingt hier registrieren



Informationen vom Dachverband:

## Golfentwicklung weiterhin stabil

**Die Zahl der organisierten Golfspieler in Deutschland ist 2017 um 0,3 Prozent (+1785 Aktive) gestiegen und erreicht mit 644.943 registrierten Mitgliedschaften auf 731 Golfanlagen einen neuen Höchstwert.**

Dies gab der Deutsche Golf Verband (DGV) auf seiner Jahrespressekonferenz Mitte Januar in Stuttgart bekannt.

„Wir sind froh darüber, dass wir auch für 2017 ein positives Golfspielerwachstum auf den Golfanlagen in Deutschland verzeichnen und die Entwicklung im Golfsport stabil halten“, so DGV-Präsident Claus M. Kobold. Die Dynamik bei Zu- und Abgängen entspricht der der vergangenen Jahre. 51.293 Neugolfer (8,0

Prozent) stehen 49.508 (7,7 Prozent Austritten) gegenüber. Darüber hinaus ergeben Marktforschungen, dass insgesamt bis zu 1,8 Millionen Deutsche in unterschiedlicher Intensität innerhalb oder außerhalb der Golfclubs dem Golfsport nachgehen.

Gestützt wird das positive Wachstum vor allem durch die Altersgruppe 50+, die mit 63,7 Prozent den größten Teil der Golfer darstellt. Bei der Betrachtung der Geschlechterverteilung ist zu beobachten, dass der Anteil der Golfspielerinnen sich seit Jahren auf einem nahezu gleichbleibenden Niveau von etwa 36 Prozent bewegt. Mit 731 Golfanlagen ist Deutschland weiterhin bei der Anzahl der clubgebundenen Spielmöglichkeiten führend auf dem europäischen Festland. Nur in England gibt es mehr Golfanlagen.

Ein Jahr voller Höhepunkte

## Die Zahl der Tourspieler im GTG ist gestiegen

**Für den Kader des Golf Teams Germany (GTG) wird es ein Jahr voller Möglichkeiten. Insgesamt hat der Deutsche Golf Verband (DGV) 53 Spielerinnen und Spieler zwischen 14 und 32 Jahren für das GTG 2018 nominiert.**

In dieser Saison startet die Qualifikation für die Olympischen Spiele 2020 in Tokio, findet die Mannschafts-Europameisterschaft der Amateure in Bad Saarow statt, und in Schottland wird erstmals um den Team-Europameistertitel mit Beteiligung der besten Tourspieler Europas gespielt.

„Ein besonderer Fokus wird in diesem Jahr sicher wieder auf der Qualifikation für die Olympischen Spiele liegen. Das ist eine zusätzliche Motivation für unsere Topspieler. Ich freue mich aber auch darüber, dass insgesamt wieder so viele deutsche Spielerinnen und Spieler auf den großen Touren vertreten sein werden“, sagt Marcus Neumann, Vorstand Sport des DGV.

Mit vielen Topplatzierungen im vergangenen Jahr bilden Martin

Kaymer, Maximilian Kieffer und ihre Teamkolleginnen Sandra Gal und Caroline Masson das Elite Team Germany. Für alle vier heißt es wieder Punkte sammeln im Olympic Golf Ranking (OGR). Sie haben zwei Jahre Zeit, sich in der bereinigten Weltrangliste für die Olympischen Spiele 2020 in Tokio zu qualifizieren.

Das Golf Team Germany setzt sich aus dem Elite Team, dem National Team und dem Junior Team zusammen und wird von der PGA of Germany unterstützt. Jeweils zwei Damen und zwei Herren werden dem Deutschen Olympischen Sportbund (DOSB) vom DGV zur Nominierung für die Olympischen Spiele vorgeschlagen. Das Elite Team Germany umfasst Spieler mit einer kurzfristigen Olympiaperspektive. Das National Team Germany stellt Amateure bis maximal 23 Jahre mit aktueller EM- und WM-Perspektive, sowie Tourspieler mit mittelfristiger Perspektive auf eine Teilnahme bei den Olympischen Spielen. Für das Junior Team werden Amateure bis 18 Jahre nominiert, die eine langfristige Olympiaperspektive und eine kurz- bis mittelfristige EM- und WM-Perspektive besitzen.

## Hubbelrather Trainer wechselt zum Golf Team Germany



Christoph Herrmann ist seit 1. Januar 2018 Bundestrainer Nachwuchs Jungen im Deutschen Golf Verband (DGV). Der ehemalige Head-Coach der Damen- und Mädchenmannschaft des GC Hubbelrath trainiert den männlichen Nachwuchs des Golf Team Germany.

„Nach vielen Jahren Leistungsgolf in mehreren Top-Vereinen freue ich

mich sehr über meine Aufgabe beim Golf Team Germany. Zusammen mit den Verantwortlichen und Bundestrainerkollegen beim DGV und in enger Kooperation mit den Landesgolfverbänden und Vereinen, insbesondere den Heimtrainern, werde ich alles dafür geben, dass die Vision Gold mit dem Athleten und seiner individuellen Entwicklung im Mittelpunkt, im täglichen gemeinsamen Handeln reell wird“, beschreibt Herrmann seine Motivation und Ziele für seine neue Tätigkeit.

In seiner Trainerlaufbahn hat der gebürtige Münchener sowohl erfolgreiche Einzelspieler wie Ann-Kathrin Lindner, Karolin Lam-



Mannschafts-Europameisterschaft (EMM) in Brandenburg

## Die Elite der europäischen Herrenteams auf dem FALDO-Course

**Die 16 besten Golf-Mannschaften Europas treffen vom 10. bis 14. Juli im Golfresort A-ROSA in Bad Saarow aufeinander.**

Der Deutsche Golf Verband richtet die Europäische Mannschaftsmeisterschaft der Herren im Auftrag des Europäischen Golf Verbandes (EGA) erstmals seit 1969 aus. Damals wurde das deutsche Team im Hamburger GC Falkenstein hinter England Zweiter.

Der naturbelassene Platz liegt am Ufer des Scharmützelsees und bietet schottisches Links-Design mit 133 tiefen Pot-Bunkern, dünenähnlichen Fairways und ondulierten Grüns. Der 6486 Meter lange Course wurde vom sechsfachen Major-Gewinner Sir Nick Faldo designt.

Mit der Mannschafts-Europameisterschaft (EMM), die seit 1959 ausgetragen wird, findet eines der traditionsreichsten Turniere Europas in Brandenburg statt.

Bis 2007 wurde das Turnier alle zwei Jahre ausgetragen, seitdem treffen die besten 16 Länderververtretungen Europas jährlich aufeinander. Rekordsieger ist England mit elf Titeln. Deutschland konnte die Meisterschaft bislang noch nicht gewinnen. Im vergangenen Jahr landete das deutsche Team im österreichischen Atzenbrugg am Ende auf dem 13. Platz. Von einem Heimvorteil will Bundestrainer Ulrich Eckhardt nichts wissen, dennoch hofft er auf die Qualifikation für einen Start im ersten Flight. „Ziel ist es, unter die ersten acht in der Qualifikation zu kommen“, so Eckhardt.

EJH

pert oder Max Oelfke trainiert, als auch zahlreiche Erfolge mit Club-Mannschaften erzielt. Der 50-Jährige ist mehrmaliger Deutscher Mannschaftsmeister bei Herren, Damen und Mädchen. Außerdem gewann er zweimal mit den Damen des GC St. Leon-Rot die Club-Europameisterschaft.

Der Jugendtrainer des Jahres 2001 ist PGA-Masterprofessional, A-Trainer des DGV, und absolviert aktuell sein Diplomtrainer-Studium an der Trainerakademie in Köln. Außerdem war Herrmann lange Jahre Vorsitzender des Prüfungsausschusses der Professional Golfers Association (PGA) of Germany.

1816  
CAMPBELL  
seit 1816



Campbell Modell 1002  
Pure Titanium oder 18 Kt Weissgold

Hamburg Berlin Stuttgart New York Palm Beach  
www.campbell-optik.de Neuer Wall 18 20354 Hamburg

# Highlights in 2018

Das Wettspielprogramm des HGV ist einem ständigen Wandel unterlegen. Zu den grundlegenden und satzungsgemäßen Aufgaben des HGV gehört aber immer die Ausrichtung und Veranstaltung der Hamburger Meisterschaften für Einzelspieler und Mannschaften.

Insgesamt richtet der HGV seine Meisterschaften an über 20 Meisterschaftstagen aus. Neben den Meisterschaften in allen Altersklassen gehören seit einigen Jahren auch die entsprechenden Ligasysteme zum Standardrepertoire. Im Jahr 2018 werden in den Ligasystemen über 115 Jugendmannschaften und über 130 Erwachsenenmannschaften teilnehmen.

## Spannende Matches in 2018

In der offenen Klasse gibt es auf Grund der DGL kein eigenes HGV-Ligaangebot, das Final 8 der Damen und Herren ist jedoch gleich zu Beginn des Jahres ein Highlight, bei dem die besten Spieler unabhängig der Altersklasse um den Titel spielen. Das prestigeträchtige Turnier wird über 36 Löcher an zwei Tagen mit Viertel- und Halbfinale am ersten Tag, und den Finalpartien am zweiten Tag, ausgetragen. Abonnementmeister ist der Hamburger Golfclub, der als Branchenprimus auch im nationalen Vergleich um den Deutschen Meistertitel mitspielt, und damit die Hamburger Fahne stets hochhält. Vielleicht klappt es ja in diesem Jahr mit dem Griff nach dem Pokal. Ein Spaziergang sind die 36 Löcher Matchplay auf Hamburger Ebene aber dennoch nicht. Das ein oder andere Mal ist man schon gestolpert, warten doch die Verfolgermannschaften wie Hittfeld nur auf die kleinste Schwäche.

In der AK 30 erscheint das Leistungsgefälle nicht mehr so stark, viele gute Spieler verteilen sich auf mehrere starke Mannschaften. Nicht zuletzt das Ligasystem als Qualifikation zum Final 8 sorgt dafür, dass es nicht mehr genügt, an einem Tag die beste Mannschaft zusammen zu trommeln, sondern über die gesamte Saison gute Leistungen gebracht werden müssen, will man am Ende zu den Mannschaften gehören, die ins Finale einziehen dürfen. Auch hier warten spannende und anstrengende 36-Löcher Matchplay auf die Teams. Potential für Überraschungen bietet das Format allemal, kam doch das Wunschfinale Falkenstein gegen den selbsternannten Meisterschaftskandidaten Wendlohe im letzten Jahr gar nicht erst nicht zu Stande. Die Wendlohe war im Halbfinale überraschend an der Pinnau gescheitert. Die Wendlohe wird also auf Revanche aus sein. Ein Grund mehr, sich auf das Final 8 2018 der AK 30 zu freuen.

## Die Alten wissen, wie es geht...

Auch in der AK 50 ziehen die Mannschaften des HGC und der Wendlohe fast einsam ihre Kreise. So einsam aber nun auch wieder nicht, stehen doch Clubs wie Walddörfer, Holm oder Hittfeld bereit, sollte einer schwächeln. Gerade in dieser Altersklasse wird äußerst attraktives Golf gespielt. Unter Beweis stellen dies unsere beiden Nationalspieler Kudde Noldt und Hans-Joachim Pagel regelmäßig. Ähnlich sieht es bei der AK 65 aus. Die noch sehr junge Altersklasse ist noch in der Findungsphase. Bereits im ersten Jahr konnte eine beachtliche Anzahl Mannschaftsmeldungen verzeichnet werden. Gerade aber bei den Damen scheint es noch Luft nach oben zu geben. In beiden Altersklassen wird ebenfalls Matchplay gespielt, aber nicht wie in der offenen Klasse mit acht, sondern nur mit vier Mannschaften. Man ist also selbst in der obersten Liga keines Falls gesetzt, sondern muss auch hier konstante Leistung in den Ligaspielen bringen, um sicher im Finale zu stehen.



Sieger HGV Vierermeisterschaft

## Auch die Jugend schläft nicht...

Auch in der Jugend wird in den Altersklassen bis 14, bis 16 und bis 18, Matchplay gespielt. Die Qualifikation erfolgt auch hier über die

## DER HAMBURGER GOLF VERBAND UND SEINE PARTNER

THE  
MADISON.  
HAMBURG

WIR sind Audi   
in Hamburg  
audizentrum-hamburg.de

Callaway  


HANSE TRAVEL SERVICE  


wdi media

 FRESENIUS  
UNIVERSITY OF APPLIED SCIENCES

castan  
Wir machen Sieger.

 BREEZESPORTS

PUMA  
GOLF 

 MASERATI HAMBURG



Platzierung in der Liga, allerdings wird die Norddeutsche Jugendliga gemeinsam mit den Teams aus Schleswig-Holstein ausgetragen. Wir freuen uns sehr darüber, dass regelmäßig Mannschaften aus unterschiedlichen Clubs Mannschaftstitel gewinnen, zeigt dies doch das hohe Niveau, auf dem viele unserer Mitgliedsvereine Jugendarbeit betreiben. Als Landesverband, der zum einen Meisterschaften anbieten will, und zeitgleich an der langfristigen Entwicklung seiner Jugendlichen interessiert ist, gleicht diese Aufgabe einem Drahtseilakt. Sich zu messen und sich über Titel zu freuen ist die eine Seite der Medaille, die andere Seite besteht darin, gerade für junge Athleten einen abgestimmten Wettkampfplan zu erstellen, in dem nicht jedes Turnier gleich wichtig sein kann. So ist es für uns völlig selbstverständlich, dass die besten Spieler nicht immer bei der eigenen Landesmeisterschaft eingesetzt werden können, wenn sich diese gleichzeitig auf andere Saisonhöhepunkte vorbereiten müssen. Manchmal hat das sinnvolle Schonen von Athleten sogar eine Niederlage zur Folge, für die sich der jugendlichen Entwicklung verantwortungsbewusste Trainer dann vor Eltern oder dem eigenen Club rechtfertigen muss. Keine leichte Aufgabe.

Neben den Mannschaftsmeisterschaften finden natürlich auch die Einzelmeisterschaften statt, an denen die besten Spieler Hamburgs um die Krone ihrer Altersklasse kämpfen. Auch hier liegt Triumph und Niederlage sehr nahe beieinander. Der Besuch einer Meisterschaft kostet keinen Eintritt, Termine und Orte finden Sie auf unserer Homepage im Bereich Spielbetrieb. Die Listen mit Teilnehmern und Startzeiten veröffentlichen wir regelmäßig in der Woche vor dem Turnier im Newsbereich.

#### Öfter mal was Neues...

Im Jahr 2018 wollen wir aber auch eine Neuheit vorstellen. Erstmals wollen wir ein Vierer-Matchplay über mehrere Runden austragen. In einem bisher einzigartigen Austragungsmodus werden über 60 Teams teilnehmen können. Grundlage ist ein Drei-Loch-Matchplay-Format, in dem bis zu 5 Runden an einem Tag ermöglicht werden. Gruppenphase und Finalrunden geben dem Tag einen besonderen Touch, die Stimmung wird mit einem normalen Golfturnier über 18 Löcher nicht vergleichbar sein, schließlich trifft man sich regelmäßig im Players-Bereich wieder, kann sich austauschen, etwas relaxen und sich dann aufs nächste Match vorbereiten. Steht der Spaß an diesem Tag im Vordergrund, so sorgt das Format doch auch dafür, dass Spieler mit sportlichem Anspruch dennoch auf ihre Kosten kommen. Wir halten Sie auf dem Laufenden...

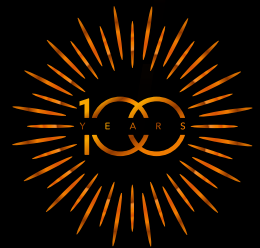
Vielleicht haben wir Ihnen ja nun etwas Appetit auf die Golf-Saison 2018 gemacht. Wir hoffen, dass Sie Ihre persönlichen Highlights haben werden, und wünschen viel Spaß beim Spiel mit dem kleinen, weißen Ball.

HGV

INSPIRED  
BY ARCHITECTURE



COMMANDER  
BIG DATE



MIDO®

SWISS WATCHES SINCE 1918

[WWW.MIDOWATCHES.COM](http://WWW.MIDOWATCHES.COM)

**BECKER**  
JUWELIERE & UHRMACHER

Gänsemarkt 19, 20354 Hamburg  
[www.juwelier-becker.com](http://www.juwelier-becker.com)

## Golfmesse zum Saisonauftakt

Norddeutschlands Golfer informierten sich und gingen auf Schnäppchenjagd. Zum 16. Mal öffnete die Fachmesse für drei Tage in der Messehalle A4 ihre Pforten. Trotz des sonnigen Wetters hatten sich 16.800 Besucher für die Hanse Golf entschieden und bewiesen somit erneut, dass das Event ein Pflichtterminus für den norddeutschen Golfer ist.

Da sich derzeit die Golfer auf den heimischen Golfplätzen noch in Geduld üben müssen, war die Spielfreude auf den beiden Indoor Driving Ranges bei allen Topmarken der Schlägerindustrie, auf den Putting Greens, sowie am Trackman Golfsimulator riesengroß.

Auch bei den 60 Terminen der Vorführungen durch die PGA-Pros gab es gute Tipps und Tricks in der Volvo Krüll Golf Arena sowie auf der Bühne des QDS Live Teaching, die mit Begeisterung und großem Interesse angenommen wurden. Das rollende Clubhouse vom Golfclub St. Pauli schuf mit dem längsten Bartresen einer Golfmesse eine tolle Atmosphäre. Die Nachwuchsgolfer kamen bei U.S. Kids Golf auf ihre Kosten und am Eröffnungstag, dem Freitag, konnten wieder 165 Schüler aus Hamburger Schulen für das Golfspiel begeistert werden. Das große Golf-tourismus-Angebot aus Deutschland und dem Süden Europas, lockte mit Greenfee-Gutscheinen und ließ bei vielen Besuchern das Reisefieber ausbrechen.



Absoluter Publikumsmagnet war der Nord-Süd-Schläger, in diesem Jahr „powered by Husqvarna“. Mit Begeisterung und voller Tatendrang erzielten bei der „Nearest-to-the-Pin-Competition“ die Hamburger Besucher zahlreiche Punkte, die aber an dieser Stelle noch nicht verraten werden dürfen. Die Messlatte für die Golf-tage München konnte aber erneut sehr hochgelegt werden. Schauen wir mal, ob die bayerischen Golfer das überbieten können.

Fazit: Der wirtschaftliche und sportliche Zweck ergab zufriedene Aussteller, Sponsoren und Partner und vor allem viele glückliche Besucher. Einmal mehr betonte man die gute Stimmung in Norddeutschland. Viele der über 200 Aussteller wollen 2019 wieder mit dabei sein und haben schon jetzt zahlreiche neue Ideen und Vorschläge. Das macht die Hanse Golf zu einem Erfolg. E.J.H.

**SAISON**  
Eröffnungsparty

**FREIER EINTRITT**  
plus ein Begrüßungsgetränk

... erst feiern, dann fighten ...

Anmeldung unter [www.hgv-events.de](http://www.hgv-events.de)  
unter den ersten 100 Anmeldungen verlosen wir hochwertige Preise  
z.B. 2 VIP-Logen-Tickets beim FC Sankt Pauli

Freitag, **27. April 2018** ab 19:30 Uhr im „**CHAPEAU!**“ Moorfuhrweg 9, Winterhude, Hamburg

BREEZESPORTS



## 16Plus-Team Ausbildungsstart

**Am 12. Februar war es soweit, der erste 16Plus Ausbildungstag fand im Golfclub Hamburg Wendlohe statt. Für die HGU ein Meilenstein in der Leistungsförderung junger Athleten, die älter als 16 Jahre sind.**

Die Wetterbedingungen waren an diesem Tag winterlich, doch das Indoor-Puttstudio und die flutlichtfähige Driving Range des GC Hamburg Wendlohe machten ein uneingeschränktes Training möglich. Das HGU Trainerteam nutzte den Tag, um die Persönlichkeiten der Athleten besser kennen zu lernen, aber auch um technische Zusammenhänge im Einzelnen zu besprechen. Die Steigerung des Golf Know-hows in allen leistungsrelevanten Bereichen der 16Plus Athleten ist eines der Ausbildungsziele der HGU. Ein hohes Maß an Selbstständigkeit, die nötige Offenheit und die entsprechende intrinsische Motivation der Athleten, das Maximum an Spielfähigkeit zu entwickeln, ist dabei Grundvoraussetzung. Unterstützt wurde das Trainerteam der HGU von Martin Hasenbein (PGA Ausbildungskordinator und 10 Jahre lang Nationaltrainer des Deutschen Professional Kaders). Mit Hilfe einer SAM Puttlab Messung wurde die individuelle Handschrift der Athleten beim Putten ermittelt und im Detail besprochen. Der zweite Teil des Ausbildungstages beschäftigte sich mit dem Fertigkeitenniveau der Athleten im langen Spiel. Hier wurden ebenfalls Angebote definiert, die zur langfristigen Steigerung der Spielfähigkeit führen sollen. „Ein wertvoller Ausbildungstag – ich konnte einiges an für mich neuem theoretischen Wissen zur Bedeutung des Puttens erlangen.“, so Simon Bauer, HGU 16Plus Athlet. „Der erste Ausbildungstag war informativ und erfolgreich und ich gehe zuversichtlich in das Weiterentwicklungsprogramm des HGU 16Plus-Teams.“, sagte Anton Albers, ebenfalls HGU 16Plus Athlet. Das HGU Trainerteam freut sich auf die erste Ausbildungssaison des 16Plus-Teams. Wir bedanken uns beim Golfclub Hamburg Wendlohe für die zur Verfügung gestellte Übungsanlage.



Unsere 16Plus Athleten sind durch ein langwieriges Bewerbungsverfahren gelaufen, dessen Bestandteile aus einem schriftlichen Bewerbungsverfahren, einer praktischen Golf-Skill-Testung sowie einer Persönlichkeitseinschätzung bestand. „Es ist klar zu erkennen, dass wir hier mit einer Altersgruppe arbeiten, die sich über ihre berufliche Zukunft tiefere Gedanken macht. Die HGU spricht Themen wie die „Duale Karriere“ offen an. Wir wollen die Athleten motivieren, neben dem Golfleistungssport auch eine Ausbildung oder ein Studium zu absolvieren. Das Bewerbungsverfahren für eine 16Plus Team Mitgliedschaft wird jährlich am 1. Oktober geöffnet. Weitere Informationen über die 16Plus Konzeption und das Bewerbungsverfahren erhalten Sie auf [www.hanseaticgolfunion.de](http://www.hanseaticgolfunion.de).

Jens Weishaupt  
Trainer des HGU 16Plus-Teams der Herren





## REGELN REGELN UND DISZIPLINIEREN

**Mit 34 Regeln kommt der Golfsport aus, aber wer kennt die schon alle? Statt wie bisher alle vier Jahre zu novellieren, sollen nun viele der Paragraphen auf den Prüfstand. Das Regelwerk soll entschlackt werden. Experten reformieren und wollen auf Grundsätzliches zurückkommen.**

Ein Klack und mit einem satten Plopp landet der Ball weich auf der kurz geschnittenen Rasenfläche. Im Ziel? Wenn ja, wäre die Aufgabe erfüllt. Wenn nicht, bleibt ein Pfiff, gar die rote Karte mit anschließendem Platzverweis, dennoch aus. In den ersten drei Jahrhunderten kamen die Golfspieler ohne Regeln aus. Erst als 1744 um einen wertvollen Silberschläger gekämpft wurde, schuf man 13 Regeln, Richtlinien, die das Spiel regelten. Die modernen Golfregeln hatten in dem 1754 gegründeten Royal & Ancient Golf Club of St Andrews (R&A) ihren Ursprung. Heute werden sie gemeinsam von R&A und USGA verantwortet. Eine vom DGV ausgesuchte Expertengruppe sitzt dann, um die englische Fassung zutreffend ins Deutsche zu übertragen.

Kindern fällt Lernen leicht. Spielerisch lochen sie regelkonform ein, wenn sie gute fachliche Begleitung im Jugendtraining haben. Eine kindgerechte Regelplattform hat der DGV mit „Für Kids“ auf seiner Internetseite. Auch im 120-seitigen, reichlich durch lustige Grafiken ergänzten, Regelbuch „Chip – der Golf-Hamster“, das PGA-Professional Christian Lanfermann vor 15 Jahren auflegte, kann man wunderbar schmökern. Später in den Golfsport einsteigende ältere Semester müssen sich durch die trockene Materie beißen oder irgendwie durchlavieren. Aber man kann auch von alten Hasen Ratschläge einholen oder sich bei den clubinternen Regelabenden schlau machen.

Vorstellbar ist, dass jede Regel ihre eigene Geschichte hat. Entstanden aus der Ursprungsform des Lochspiels, das Zählspiel wurde 1759 in St Andrews erstmals erwähnt, haben unsere Regeln für beide Spielarten Lösungsansätze. Während es im Lochspiel bei Regelverstoß grundsätzlich Lochverlust heißt, variiert das Strafmaß beim Zählspiel. Nicht durch Regeln abgedeckte Situationen führten zu regelmäßigen Ergänzungen, die zum derzeitigen Umfang anwuchsen.

Regelkenntnisse bringen Vorteile. Wie bereits bekannt, schützt Unkenntnis nicht vor Strafe. Da ja unser Spiel ohne einen begleitenden Referee auskommt, wäre nunmehr auch eine digitalisierte Spielanleitung zeitgemäß. Immerhin haben heute schon 82 Prozent der Bevölkerung ein Smartphone, und so könnte ein Situations-Screenshot, ins Clubhaus gemailt, schnell die Regelfrage lösen.

Unsere symbolische rote Karte ist die Disqualifikation (Disq), die verhängt wird, wenn grob gegen Regeln verstoßen wurde. Dazu gehören u. a.: Einigung über Nichtanwendung der Regeln, unzulässige Veränderungen am Material (Ball und Schläger), Spielen mit falscher Vorgabe, falsche Schlagzahl für das Loch aufschreiben, gravierendes Zuspätkommen sowie die leidige, lästige langsame Spielweise, die aber

erst nach der dritten Mahnung durch einen Offiziellen geahndet werden kann. Im Übrigen rechtfertigen grobe Verstöße gegen die Etikette schon seit 2004 die Disqualifikation (Regel 33-7).

Auch dem ausgemachten Feind des Golfs, die lange Rundendauer, geht es mit der Reform an den Kragen. Zum Eingewöhnen gilt seit diesem Saisonbeginn: „Are you ready?“. Gemäß der DGV-Initiative schlägt, wer spielbereit ist. Die Ehre-Formel ist passé. Allerdings mit Rücksicht auf die Mitspieler, denn nicht stören und nicht gefährden bleiben die obersten Gebote! Und diese Umsetzung gilt nicht nur für Turniere, sondern auch bei den Privatrunden!

Ein Golfspiel lebt von Fairness. Bei welchem Sport verhängt der Spieler sich selbst die Strafe? Diese Besonderheit, im Dialog zwischen Spieler und Zähler, verlangt Regelwissen, Korrektheit und Selbstdisziplin. Der Zähler notiert den vom Spieler angegebenen Strafschlag auf der Scorekarte – und fertig.

Eigentlich decken die Regeln alle denkbaren Spiel-Platz-Situationen ab. Das große, weitgehend natürlich belassene Spielfeld (Wasserflächen und geschützte Biotop, Baudenkmäler oder gar prähistorische Elemente eingeschlossen) dürfte durch ergänzte „Platzregeln“ spielbar sein.

Dennoch werden selbst erfahrene Spieler bei Gelegenheit unsicher, welche Regel wann und wo anzuwenden ist. Scheint ein konkreter Regelfall nach Standard nicht lösbar, könnte die zwischenzeitlich auf 800 Seiten

gewachsene „Decisions“-Ausgabe, das Handwerkstool aller Referees, helfen.

Zu allerletzt seien hier noch die „Überregeln“ erwähnt. Sie gelten für Jung und Alt, für Beginner wie für die Köhner, und gewährleisten die nötige Disziplin: die Etikette. Sie sorgt für die Sicherheit der Spieler, regelt das Spieltempo, klärt das Vorrecht auf dem Platz und gibt Richtlinien zur Schonung des Platzes. Der Wichtigkeit entsprechend stehen diese Richtlinien als eine Art Vorspiel im Regelwerk und sind das A und O.

Nun macht eine gründliche Änderung des Regelwerks von sich reden. Die Verantwortlichen bezwecken mit der Modernisierung ein besseres Verständnis und leichtere Anwendung der Spielregeln. Alle Aktiven sind sehr gespannt, ob die Obrigkeit es auf das alte Maß von 13 Regeln schafft? Diese Saison dient der Umsetzung der verabschiedeten englisch-deutschen Textversion durch die nationalen Dachverbände. Vermutlich können wir unseren Lesern in Heft 6 (Veröffentlichung im Dezember) die gültige deutsche Version vorstellen.



von **Ehrhard Heine**, Golf Redakteur



# BAR

DIE

Ein schöner Abend  
– ein guter Drink  
bei uns im MADISON.

**THE  
MADISON.  
HAMBURG**

**Die BAR im MADISON Hotel Hamburg**  
Montag bis Freitag von 17:00 Uhr bis 01:00 Uhr  
Samstag und Sonntag von 18:00 Uhr bis 01:00 Uhr

Schaarsteinweg 4 | 20459 Hamburg | Tel +49 40 37666-0

Indien, Rajasthan, Jaipur



## INSPIRIEREND

Wir kreieren Ihre Reisen - ganz individuell,  
aus vielen kleinen und großen Ideen.  
Wir machen besondere Erlebnisse möglich -  
ganz nach Ihren Vorstellungen.



## ZUVERLÄSSIG

Ob Sie spontan ein Zimmer umbuchen  
oder einen Flug verschieben möchten:  
Wir finden immer eine gute Lösung.  
Denn wir sind nicht nur vor, sondern auch wäh-  
rend Ihrer Reise ganz und gar für Sie da.



## BESONDERS

Ob Chauffeur-Service oder den Aufenthalt in  
einer exklusiven Airport Lounge bis hin zur pri-  
vat geführten Tour:  
Mit persönlichem Engagement designen  
wir jedes gewünschte Detail Ihrer Reise.

„UNSERE WERTE PRÄGEN UNSERE LEISTUNGEN“

HANSE  SERVICE

Wir freuen uns auf Sie 040 - 369 777 20

# HALL OF FAME

## Große und kleine Erfolge



1971 Sieger der ersten „Hamburger Pokalrunde“ wurde nach kampfbetonten Lochspielen der Hamburger Golfclub Falkenstein mit 5 Punkten vor Wentorf-Reinbek. Sieger und Aufsteiger aus der Klasse B auf neutraler Reinbeker Anlage war die gemischte Truppe vom GTHGC, die sich mit Siegen über die Teams Waldhof (6:2), Wendlohe (4,5:3,5) und Hittfeld (5:3) durchsetzte. Auf dem Foto das Flottbeker Team: Helmuth Riepe, Max Horn, Dirk Johler, Karl-Heinz Ehlers, Claus Riepe, Heinz-Peter Münte, Niels Harder (hinten) und Marianne Ahsbahs. (v.l.)



1972 Fünf Paar Bally-Golfschuhe gab es zum Saisonende für die besten Montags-Spieler, die Golflehrer, die sich mit dem Abschlussspiel in Travemünde um letzte Punkte für die Rangliste bewarben. Die bekannte Hamburgerin Monika Horstbrink stiftete diese praktischen Sachpreise, die an Karl-Heinz Gögele (71 Punkte), Klaus Sallmann (62), Hans Heiser (62) und Karl-Heinz Mähl (54) gingen. Foto von rechts. Das Abschlussturnier gewannen schlaggleich Sallmann und Heiser mit 72 Schlägen vor Mähl und Gögele, beide 74 Schläge. Beste Amateure waren Jutta Rieckmann (74), J. Burmeister (75) und Detlef Böttcher-Ramdohr (76 Schläge) in der Nettowerung.



1972 Der Golf- & Reitclub Bad Bramstedt eröffnete nach dreivierteljähriger Bauzeit im Herbst seinen Pitch- und Puttcourse. Diese neun Löcher (Par 27) haben Längen von 35 bis 65 Metern und sind der Anfang einer regulären neuen 9-Löcher-Anlage mit Par 36, deren Bau in Kürze losgehen soll. Die Clubräume des „G&RBB“ sind im 9. Stock des Hochhauses (Hintergrund) untergebracht, von dem es einen herrlichen Rundblick in die schleswig-holsteinische Landschaft gibt.



1975 Die Bruttowerung des „5. Norddeutschen Damenmannschaftspokals“ in Timmenendorf gewannen mit 477 Schlägen die Falkensteinerinnen Susanne Stinnes, Marion Thannhäuser, Inge Maltzahn, Igel-Gesa Müller und Monika Blaubach (Foto v.l.) vor den Bremerinnen. In diesem Jahr berichtet die Fachpresse über einen weiteren sportlichen Höhepunkt aus Hamburg: Überraschend gewann das Walddorfer Damenteam den 3. Deutschen Damenpokal, ausgespielt in Hubbelrath. Mit 411 Nettoschlägen besiegten die Walddorferinnen das gastgebende Team aus Düsseldorf, das auf 413 Schläge kam.



1976 Sportlich-gesellig ging es beim Grünkohlessen im Hittfelder Club zu. Spielführer Hans-Werner Hinz hatte die Trainingsgruppe zum Essen eingeladen, doch zuvor mussten die 20 Teilnehmer ausgearbeitete Regelfragen schriftlich beantworten und einen originellen Puttcourse durch alle Clubräume bewältigen. Regel-Quiz-Sieger wurden Tobias Grau und Hartwig Ahlberg (beide 26 von 30 möglichen Punkten). Das Putt-Turnier gewann Gerd A. Bolze (27) vor Hendrik van der Schalk (29 Schläge). Nach diesem Event wurden, wie geplant, die Räume teilweise umgebaut und renoviert!



“MOIN” IST EIN LEBENSGEFÜHL –  
GENAU WIE MASERATI.



**LEVANTE. DER MASERATI UNTER DEN SUVs. AB 72.890€\***

**3 JAHRE HERSTELLERGARANTIE • ROAD ASSISTANCE**

Der innovative 3-Liter-V6 ist ein Juwel von einem Motor. Er kombiniert die modernsten technologischen Errungenschaften der Diesel-Technologie und sorgt so nicht nur für einen reduzierten Kraftstoffverbrauch und weniger CO<sub>2</sub>-Emissionen, er ruft auch eine unglaubliche Leistung ab – so wie Sie es bei einem Maserati gewohnt sind. Die Kombination von intelligentem Q4-Allrad-Antrieb, 8-Gang-ZF-Automatikgetriebe und ausgeklügeltem Luftfederungs-System verschafft dem Levante-Fahrer ein einzigartiges, inspirierendes Fahrerlebnis – typisch Maserati.

Kraftstoffverbrauch (l/100 km): innerorts 8,2 - außerorts 6,6 - kombiniert 7,2; CO<sub>2</sub>-Emissionen: kombiniert 189 g/km; Effizienzklasse: B. Ermittelt nach EU-Richtlinie 1999/94/EG.

Abbildung enthält Sonderausstattungen.

\*Maserati Levante Diesel Q4 Modelljahr 2018 – Informationen zu Finanzierungsmöglichkeiten erhalten Sie bei Ihrem Maserati Vertragspartner.

[maserati-hamburg.de](http://maserati-hamburg.de)

**Vereinbaren Sie Ihre individuelle Probefahrt:**



**MASERATI HAMBURG**

PENSKE SPORTWAGEN HAMBURG GMBH

Merkurring 2, 22143 Hamburg, Telefon: +49 40 57 00 300



**MASERATI**

*Levante*



# Ein Großer ist gegangen

**Vor über 13 Jahren habe ich Jörg Staben kennengelernt. Der damalige HGV-Präsident, Hans Braasch, hatte mich als Geschäftsführer eingestellt. Im Team um Hans Braasch waren Klaus Lüdemann, Michael Voss, Renate Harrington und Jörg Staben. Er fiel mir schon damals durch seine unbeschwerte und lebenslustige Art sehr positiv auf.**

Jörg interpretierte das Amt des Jugendwartes auf seine ganz eigene Art und Weise. Er hatte viele Ideen und Visionen, man konnte ihn für gute Ideen begeistern, und er war immer mit Feuereifer dabei. Vor allem, wenn es darum ging, atemberaubende und fast unerreichbare Luftschlösser zu bauen. Diese Fähigkeit, ohne Schranken im Kopf über Dinge nachzudenken, hat mich auf meinem Weg mit Jörg stets begleitet. Er war Antreiber und zugleich starker Rückhalt, wenn es mal Gegenwind gab. Mit Jörgs Unterstützung haben wir viele innovative Ideen umgesetzt, die es vorher in Golfdeutschland so noch nicht gab. Wir waren die Ersten, die Rob Neals Biodynamics nach Deutschland holten. Als Erste überhaupt hatten wir den Mut, eine hauptamtliche Landestrainerstelle auszuschreiben und haben den ersten angestellten Werksprofi in der verbandseigenen Vermarktungsgesellschaft in Deutschland umgesetzt. Mit der HGU haben wir eine weitreichende und umfassende Kooperation zweier Landesverbände im Nachwuchsleistungssport etabliert. Jörg hat das Bild von Golfdeutschland verändert und mitgeprägt. Ohne seine Unterstützung hätten alle diese Projekte womöglich nie umgesetzt werden können. Unsere vertrauensvolle Zusammenarbeit ist für mich ein Paradebeispiel, wie ehrenamtliches Engagement und hauptamtliches Know-how in schnellen Zeiten wunderbar funktionieren kann. Jörg gab Impulse und fragte kritisch nach, hatte aber stets so viel Vertrauen, dass er nie in laufende Pro-

zesse eingreifen musste. Es war seine Art, ohne Hang zur Selbstdarstellung, Profilneurose, Egozentrik und Selbstverliebtheit, die die Arbeit mit Jörg einmalig machte.

Der Nachwuchs lag Jörg stets am Herzen und ich werde die vielen Gespräche mit ihm darüber sehr vermissen. Ich habe mit Jörg viele ehrenamtliche Clubpersonen - Präsidenten, Spielführer und Jugendwarte - kommen und gehen sehen, Jörg ist geblieben und hat dem HGV die Treue gehalten. Der ein oder andere beschwerte sich manchmal über seine Art, Problemen mit einem Lächeln zu begegnen. Wertschätzung, Freundlichkeit und Humor gehörten zu seinen unerschütterlichen Markenzeichen. Ich kann mich in 13 Jahren enger Zusammenarbeit an keine Situation erinnern, an der Jörg - egal wie heftig die Kritik geäußert wurde - dieser nicht respektvoll begegnet wäre. Das ist es, was mir von Jörg für immer in Erinnerung bleiben wird, zusammen mit seinen Siegerehrungen. Für Jörg war es etwas ganz Besonderes, den Jugendlichen die Medaillen an den Meisterschaften umzuhängen, und wenn auch der ein oder andere mit seiner Art nicht zu immer zu Recht kam, jeder der dabei war, wird sich wohl sehr lange, wenn nicht sogar für immer, daran erinnern. Jörg hinterlässt eine Lücke, die schwer zu schließen sein wird, nicht nur im Golfsport, sondern auch in unseren Herzen.

Jörg war viele Jahre sehr viel mehr als nur Chef, Präsidiumsmitglied oder Kollege. Jörg war ein wirklicher Freund. Positiv verrückt, stets hilfsbereit, nahezu immer erreichbar und einfach herzensgut. Wie bei vielen großen Persönlichkeiten ist seine Zeit viel zu früh abgelaufen. Danke Jörg für unsere gemeinsame Zeit. Ich werde Dich vermissen und nie vergessen.

Dein Dominikus



» G&CC Treudelberg

### CLUB-HIGHLIGHTS DER SAISON 2018

**Neben den beliebten Klassikern wie Ostervierer (Chapman), 1. Mai-Vierer (6/6/6) und dem Pflingstvierer, freuen wir uns am Treudelberg auch auf die Monatstaler.**

Diese werden seit letzter Saison stets als 18-Loch-Turnier, aber auch als 9-Loch-Wettbewerb, angeboten und erfreuen sich daher stark wachsender Beliebtheit. So konnte durch die Idee unseres Spielführers Knut Baras nach schwachen Teilnehmerfeldern im Vorjahr die Turnierbereitschaft der Mitglieder im letzten Jahr bis zum August auf einen neuen Rekord von 119 Startern gesteigert werden. Verbunden mit den auch für dieses Jahr geplanten Grill-Events erleben wir ein neues Club-Feeling. Genau zu diesem neuen „Wir-Gefühl“ wird auch wieder das große Team-ProAm, was im September auf dem Plan steht, beitragen.

Außerdem sind bei uns die bekannten Jahresfeste der Nachmittagsrunden der Damen und der Herren nicht wegzudenken. Anfang Juli wird der 16. Men's Day und im August dann das 23. Schwanen-Turnier in gewohnt aufwendiger Ausrichtung über die Bühne gehen.

Alles überragend ist aber die Vorfreude auf die Herrenmannschaft in der DGL, in der Klasse 2. Bundesliga!

Nach vielen Jahren ist es den „Blue Boys“ mit ihrem Captain



gelingen, den so sehr erhofften Aufstieg zu erkämpfen. Die gute Mischung aus jungen und erfahrenen Spielern wird sicher auch in der anstehenden Saison eine starke Truppe sein.

Wir Treudelberger schauen mit großem Interesse auf diese hochklassigen Wettbewerbe und werden besonders am Heimspielwochenende (Sonntag 27. Mai) unsere Jungs unterstützen. Es wird also für alle Clubmitglieder, vom Beginners Cup bis zur Bundesliga, eine spannende Golfsaison, die bei hoffentlich besserem Wetter jedem den gewünschten Erfolg bringt.

Jörg Fenner

» Gut Kaden

### SCHÖNE TAGE IN ALVESLOHE

**Auf Kaden werden traditionell nicht so viele Wettspiele gespielt, um möglichst allen Mitgliedern mit den Spielmöglichkeiten an Wochenenden gerecht zu werden. Dennoch gibt es einige herausragende Wettspiele. Den absoluten Höhepunkt bildet auch 2018 das Member-Guest Turnier am 20. Mai.**

Hier können unsere Mitglieder mit ihren Freunden einen schönen Tag auf Gut Kaden verbringen. Einem entspannten Golfen folgt ein köstliches Essen bei Herrn Alt.

Nicht regelmäßig, aber immer mit großer Teilnahme, spielen wir dieses Jahr auch wieder den „Preis des Restaurants Gut Kaden“

aus. Gastgeber Herr Johann Alt lässt sich an diesem Tag immer etwas Besonderes einfallen. Für Manchen endet der Tag mit der Notwendigkeit, kurzfristig ein Zimmer in unserem Hotel und Gästehaus zu mieten.

Für Gäste ist der Spielbetrieb auf Kaden deutlich eingeschränkt. Umso beliebter sind die offenen Wettspiele in der Saison. Dieses Jahr gibt es zusätzlich einige 9-Löcher-Turniere.

Alle Termine finden Sie aktuell auch auf unserer Internetseite unter [www.gutkaden.de/golfen/gaeste](http://www.gutkaden.de/golfen/gaeste).

Wir freuen uns auf Sie!



» Gut Immenbeck

SOMMERTURNIER ENDET MIT „DINNER IN WHITE“

**Das Sommerturnier im Süden von Hamburg**

Ein neues offenes Damenturnier in parkähnlicher Landschaft zum Dabeisein und Wohlfühlen. Die „Fair Ladies“ des Golfclub Gut Immenbeck laden herzlich zu ihrem diesjährigen offenen Damenturnier am Donnerstag, den 16. August 2018, ein. Unser Motto: Golf spielen und genießen im ländlichen Ambiente. Die Teilnehmerinnen treffen sich um 11.00 Uhr zur Begrüßung, um 12.00 Uhr geht es dann gemeinsam (Kanonenstart) auf die Runde. Wir spielen einen Auswahldrive und freuen uns auf Ihre rege Beteiligung. Mit der Siegerehrung und dem „Dinner in White“ lassen wir den Golftag in einer besonderen Atmosphäre ausklingen. Weitere Informationen finden Sie rechtzeitig auf unserer Homepage. Lassen Sie sich überraschen!

**Erfolgreiche Turnierserie: 9-Loch After Work Golf**

Wir sind auch in diesem Jahr wieder dabei und freuen uns auf eine erfolgreiche Turnierserie mit erstklassigen Preisen gespon-

sert von Mercedes-Benz. Als entspannten Auftakt ins Wochenende spielen wir an zwei Freitagen im Monat. Kanonenstart: 17:00 Uhr, ein 9-Loch Turnier. Auftakt: Freitag, den 20. April 2018. Anmeldungen sind online oder telefonisch bis 10.00 Uhr am Turniertag unter 04161 / 78699 möglich.

**Genussmarkt**

Am 9. September 2018 findet zum 3. Mal unser beliebter Genussmarkt auf Gut Immenbeck statt. Zahlreiche Aussteller bieten Kulinarisches sowie Kunst & Handwerk aus der Region an. Bei Jazz-Musik wird in entspannter Atmosphäre verkostet und geschlemmt.

An Loch 1 gibt es an diesem Tag Schnuppergolfer für Jedermann. Als besonderes Special bieten wir allen Golfern an diesem Tag ein Sonder-Greenfee für eine 8-Loch Runde für 20,00 € an. Besuchen & genießen Sie bei uns.

» Buchholz

UNSER GOLFFJAHR – FÜR JEDEN ETWAS DABEI

**Auch in der kommenden Saison erwarten die Spieler im Golf Club Buchholz-Nordheide viele Highlights.**

Bereits am 10. Mai stehen unsere Jugendlichen voll im Mittelpunkt.

Beim Turnier zur Förderung der Jugend, welches in den vergangenen Jahren immer stark besetzt war, kann unsere Jugend ihr Können unter Beweis stellen. Mit den Erlösen des Turniers wurden bereits Trainingsreisen, Jugendcamps und die Teilnahme an der Deutschen Mannschaftsmeisterschaft im vergangenen Jahr finanziert. Das Turnier, bei dem der Spaß im Vordergrund steht, genießt aber auch bei den Erwachsenen große Beliebtheit. Bei diversen Sonderwettbewerben können unter anderem Gutscheine vom Proshop oder der Gastronomie gewonnen werden. Abgerundet wird das Turnier von einem selbstgemachten Grillbuffet.

Traditionsgemäß wird auch in diesem Jahr unser Preis der Silbernen Maske am letzten Dienstag im Juni ausgetragen. Das offene Damenturnier feiert in diesem Jahr sein 25-jähriges Jubiläum und ist inzwischen in ganz Norddeutschland bekannt. Bereits seit Anfang des Jahres nehmen wir Anmeldungen entgegen. Mit insgesamt drei Halfway-Stationen und einem ausgewählten drei Gänge Menü ist für das leibliche Wohl bestens gesorgt. Dank vieler großzügiger Sponsoren konnten in der Vergangenheit, neben einem Wanderpokal für



die Bruttosiegerinnen, bis zu zwölf Nettopreise überreicht werden. Für unsere Gäste bieten wir am 10. August und 12. August die Gelegenheit, unseren schönen Platz während eines Turniers zu spielen. Für unsere sogenannten „Offenen“ konnten wir mit der Dithmarscher

Brauerei einen neuen Sponsor finden, der das Wochenende mit einem vorgabenwirksamen Einzel eröffnet. Wir freuen uns sehr über das neue Engagement und hoffen auf eine lange Zusammenarbeit. Nach einem Einladungsturnier der Firma TUI am Samstag steht der Sonntag ganz im Zeichen der Allianz. Insbesondere mit der Allianz können wir auf eine lange erfolgreiche Zusammenarbeit zurückblicken. Nicht nur das jährlich stattfindende Turnier, sondern auch andere Projekte wie eine Streuobstwiese, können wir dank der Unterstützung realisieren. Anmeldungen für den Dithmarscher Pilsner Cup nehmen wir ab dem 13. Juli, für den Allianz Cup Heide-Vierer ab dem 15. Juli entgegen.

Neben diesen großen Turnieren veranstalten wir auch in diesem Jahr wieder zwei Benefizturniere des Hamburger Lions Club und des Lions Club Harburger Berge. Auch hier freuen wir uns über eine langjährige Kooperation und unterstützen auf diese Weise beide Organisationen bei ihrer Wohltätigkeitsarbeit.

Wir freuen uns auf den Beginn der neuen Saison, und hoffen Sie bei einem unserer Highlights begrüßen zu dürfen. Lennart Hagedorn

## EHRUNG DER SPORTLER DES JAHRES

**Nach dem sensationellen Gewinn der Deutschen Meisterschaft unserer AK 18 Herren plant Hittfeld erstmalig ein Event zur Ehrung aller Mannschaften.**

„Wir haben in Hittfeld in allen Altersklassen 18 Mannschaften mit 140 Spielern gemeldet“ so der Spielführer Hans-Dietrich Kühl. „Dies allein ist Anlass genug, sich mit allen Sportlern des Clubs einmal im Jahr zu treffen, und sich gemeinsam über die sportlichen Erfolge des Vorjahres zu freuen“.

Zu diesem Event werden natürlich alle Mitglieder eingeladen, so dass die Sportler hautnah zu erleben sind. „Der Mannschaftssport ist eines der wichtigsten sozialen Bindeglieder in einem traditionellen Golf-Club, wie wir ihn verstehen.“ meint Herbert Dürkop, der 1. Vorsitzende. „Was wären wir für ein Club ohne die jungen Menschen, die unseren Club nach außen repräsentieren? Was wären wir ohne die Mannschaften AK 30, 50 oder 65? Was ohne AK 12, 14, 16 und 18? Ein reiner Dienstleistungsbetrieb, wie es zahlreiche Betreibergesellschaften vormachen, der ohne weitere Bindung unter den Mitgliedern einen Golfplatz mit Übungsanlagen zur Verfügung stellt.“

Am 16. Februar 2018 findet die Ehrung statt und das Wir-Gefühl steht im Vordergrund. Weitere Highlights 2018 sind zahlreiche Turniere. Beispielsweise der Burchard-Motz-Gedächtnispreis im Mai als Standortbestimmung für Norddeutschlands Spitzenmannschaften.



Anfang September findet die offene Hittfelder Golfwoche statt, u.a. mit dem offenen Castan-Golf-Turnier. Ein geselliger Höhepunkt wird wie in den Vorjahren das Oktoberfest am 22. September, ein begeisterndes Muss für Jung und Alt.

Unsere neue Gastronomie „Schönes Spiel“ von Carsten Poser wird für alle Gäste und Mitglieder seine vielschichtige Erfahrung im Eventbereich beweisen können.

### Die Vorfreude steigt!

Die kalten Wintermonate neigen sich dem Ende zu und die Vorfreude auf die vor uns liegende Golfsaison steigt schneller als die hiesigen Temperaturen. Die Wintermonate konnten intensiv genutzt werden, um den Wettspielplan 2018 zu erstellen. Dabei können sich Mitglieder als auch Gäste des Hamburger Land- und Golfclubs Hittfeld auf eine Saison mit vielen Highlights einstellen, die weder den sportlichen, noch den geselligen Teil zu kurz kommen lässt.

An dieser Stelle seien nur drei neue, herausragende Events stellvertretend für das das vielschichtige Clubleben hervorgehoben:

1. Zeitig zum Hochsommer findet am 30. Juni ein offenes Golfturnier mit anschließender Outdoor Party am clubeigenen

Pool statt. Live Musik, Barbecue und coole Drinks werden für die richtige Stimmung sorgen.

2. In der Zeit vom 4.-9. September wird erstmalig eine offene Golfwoche im Hamburger Land- und Golfclub Hittfeld stattfinden. In dieser Zeit werden die unterschiedlichsten Turniere ausgetragen. Das Angebot reicht vom Schnuppergolfer zum ermäßigten Greenfee über Sponsorenturniere bis hin zum Benefizturnier. Das Samstagturnier steht unter dem Motto "Kitzbühel meets Hamburg". Unsere österreichischen Ausrichter aus Kitzbühel werden mit Jausenstation, Musik und Tanz ihre Gastfreundschaft unserer Nachbarn unter Beweis stellen.

3. Rechtzeitig zur Wiesn Eröffnung am 22. September 12:00 Uhr kann jeder Hamburger Golfer dann seine Tracht beim traditionellen Oktoberfestturnier mit Blaskapelle, bayrischem Büffet und Tanz im HLGC ausführen.

Nach einem kalten Winter steht einer Golfsaison mit heißen Golfevents im HLGC nichts mehr im Wege - vorausgesetzt, man hat sich rechtzeitig angemeldet.

Thomas Apfelt

**all4golf**  
Alles für Golfer.  
[www.all4golf.de](http://www.all4golf.de)

- ✓ 20.000 Artikel
- ✓ alles sofort lieferbar
- ✓ gratis Rücksendung

Golf Versand Hannover GmbH  
Kugelfangtrift 6b - 30179 Hannover



Fotos: engstler.com

## Golf! Wenn der See zur Nebensache wird

Seit 1906 zählt das Golf- und Seehotel Engstler zu den besten Adressen für Liebhaber des Golfsports.

Mitten in Velden befindet sich das charmante, familiengeführte \*\*\*\*Haus, das die besten Voraussetzungen für einen unvergesslichen Urlaub am Green bietet: Dazu gehören allem voran die atemberaubende Kulisse direkt am Wörthersee, ein Putting-Green im Hotelpark mit Seeblick, eine Indoor-Golfanlage mit Großleinwand und PC-Video-Control für Schwunganalysen, ein hauseigener Golf-Pro, Golfschläger-Fitting, Greenfee-Ermäßigungen, spezielle Trainings und vieles mehr. Übrigens: Das Golf- und Seehotel Engstler liegt mitten im Golfland Kärnten mit 15 hervorragenden Golf-Anlagen.



### Vom Green ins Spa

Das Haus beherbergt auch den best-ausgestatteten Wellness- und Spa-Bereich am See. Massagen, kosmetische Behandlungen, Dampfbad, Sanarium, Panorama-Sauna – natürlich mit Blick auf den See, ein beheizter Außenpool und vieles mehr lassen den Alltag vergessen.

engstler.com

## Stimmungsvolle Kulisse für den Golfurlaub

**Einzigartig im großen Park, direkt am See gelegen, bietet das \*\*\*\*Superior Seehotel Europa in Velden eine stimmungsvolle Kulisse für einen gelungenen Golfurlaub.**

Ein großzügiger SPA Bereich mit Massage, Wellness und Kosmetik rundet das perfekte Angebot ab. Als Mietwagen stehen zwei Mercedes VITO Busse für je acht Golfer zur Verfügung, die Sie sicher zum nächsten Tee bringen. Vier top-gepflegte 18-Loch-Championship-Anlagen rund um den Wörthersee werden auch höchsten Ansprüchen gerecht. Mit der „Alpe-Adria Golfcard“ bietet unser Haus seinen Gästen ermäßigte Greenfees

auf insgesamt 20 Golfplätzen in unserer Golfregion und obendrauf 30% Greenfee-Ermäßigung im GC Velden-Köstenberg. Nur 400 Meter vom Hotel entfernt befindet sich die APOS Golfacademy mit einer Driving-Range und Golfunterricht. Fliegen Sie direkt ab Hamburg mit Eurowings nach Klagenfurt, wo der Flughafen nur 20 Minuten vom Hotel entfernt ist. Hotelshuttle vom Flughafen ins Seehotel Europa. Wir arrangieren Ihre Abschlagzeiten. Mietwagenservice. Das Highlight unserer Angebote ist der 11. SKY Golfcup am 22. September 2018 aber auch unsere attraktiven HERBSTGOLFTAGE mit Familie Wrann vom 19. bis 23. September 2018 inklusive dem SKY Golfcup. [seehotel-europa.at](http://seehotel-europa.at)



WRANN  
HOTELS

# SEEHOTEL EUROPA

\*\*\*\*  
SUPERIOR

AUF DEN  
RICHTIGEN SCHWUNG  
KOMMT ES AN ...

EXKLUSIVE  
GOLFANGEBOTE  
IN VELDEN AM WÖRTHERSEE

GOLF WINE & DINE:  
**27. April bis 1. Mai 2018** Euro 798,-  
inklusive SeeEssSpiele

GOLF VOM FEINSTEN:  
**31. Mai bis 3. Juni 2018** Euro 560,-

30. SEEHOTEL EUROPA  
PERRIER JOUËT GOLFCUP  
am **2. Juni 2018**

HERBSTGOLFTAGE  
**19. bis 23. September 2018** Euro 715,-  
inkl. SKY Golfcup

11. SKY GOLFCUP:  
**22. September 2018**  
Euro 230,- inkl. Nächtigung und Golfevent

**GOLFEN**  
schon ab Eur 874,-  
7 Tage NF und  
5 Greenfees

[www.wrann.at](http://www.wrann.at)  
Wrannpark 1-3, A-9220 Velden/Wörthersee  
T: +43 4274 2770, F: DW-88, E: [seehotel.europa@wrann.at](mailto:seehotel.europa@wrann.at)

Fot. Wrann-Hotels GmbH, Seehotel Europa, A-9220 Velden, FN 97286v, Geschäftsführer Jakob Wrann




## GOLF RUND UM DEN WÖRTHERSEE

- 7 Nächte im Doppelzimmer mit Gourmet-Halbpension
- Kostenloses Training mit Golf-Pro
- 4-5 Greenfees auf allen Plätzen im Golfland Kärnten
- Golf-Begrüßungsgeschenk
- Exklusiver Wellness- und Fitnessbereich

(Preis in Euro, pro Person und inklusive aller Abgaben) ab **680,-**

**BUCHUNG**  
Tel: +43 4274 2644-0  
E-Mail: [info@engstler.com](mailto:info@engstler.com)  
Golf- und Seehotel Engstler GmbH  
[www.engstler.com](http://www.engstler.com)  
Am Corso 21  
A-9220 Velden am Wörthersee

» St. Dionys

### ALLES NEU MACHT DER APRIL

**Die Schneeflocken fallen, die Vorhersage lautet Frost. Glück gehabt - nach unserem Richtfest am 10.11.2017 wurde unser Neubau dank fleißiger Handwerker zügig „dicht gemacht“, so dass der wetterunabhängige Innenausbau nun ebenfalls planmäßig vorangeht.**

Mit Fertigstellung kann Mitte Februar gerechnet werden. Der Altbau wurde mittlerweile komplett entkernt, neues Mobiliar, Teppichböden, Gardinen, Sanitärobjekte und ein Kamin, der für wohlige Stimmung im neuen Clubhaus sorgen soll, geordert. Täglich – zeitweilig auch am Wochenende – wird gearbeitet, damit Anfang April unsere Gastronomie in neuem Glanz erstrahlen kann.

Im Zuge der Neubaumaßnahme wurde uns vom Landkreis Lüneburg die Schaffung von Ausgleichsflächen zur Auflage gemacht. Headgreenkeeper Christian Steinhauser erweiterte mit unserer Platzpflegegemeinschaft das Wasserhindernis links vom 15. Abschlag. Es fließt jetzt vor dem roten Damen-Abschlag Wasser. Außerdem wurde Ausgleich mit einer neu angelegten Heidefläche rechts vorm 14. Grün geschaffen. Ein Eyecatcher, der ab dieser Saison ein weiteres optisches Highlight auf unserem Platz zur Heideblüte sein wird.

Sportliches Highlight in dieser Saison ist sicher die Hamburger Ein-



zelmeisterschaft der AK 50/65 am 23./24. Juni 2018. Aber auch unsere offenen Wettspiele, wie z. B. der Wacholder-Vierer der Damen am 24.05., der Große Preis von St. Dionys am 20.05., das Charity-Turnier der Montagsrunde am 06.08. und unser Cup der Deutschen Einheit am 03.10., sind Traditionsturniere, die gern von Gästen besucht werden.

Unsere Anlage bietet aber nicht nur während, sondern besonders außerhalb der Saison, ein Highlight für die Golfbegeisterten - den Heidesandboden. Während umliegende Plätze aufgrund von Nässe gesperrt werden müssen, freuen sich unsere Mitglieder über einen Platz, der beispielbar ist. Ein Geheimtipp für Gäste, die auch im Winter nicht auf Golf verzichten möchten

Katja Dörnbrack

» GolfRange

### SAISONSTART MIT DEM MONTAGSTURNIER

**Die Golfsaison 2018 steht vor der Tür und auch in diesem Jahr warten wieder zahlreiche, attraktive Turniere auf alle Mitglieder und Gäste der GolfRange Hamburg-Oststeinbek.**

Das erste vorgabenwirksame Turnier findet am 30. April statt. Hier startet unsere Montagsturnierserie ins Rennen. Diese wird über 9 Löcher ausgetragen. Natürlich steht auch die inzwischen national etablierte und beliebte After Work Challenge erneut mit zwölf Turnieren, jeden zweiten Mittwoch, auf dem Programm. Start ist bereits am 1. Mai. Auch in diesem Jahr qualifizieren sich die besten 72 Teilnehmer in den verschiedenen Wertungsklassen wieder für das große Finalturnier.

Selbstverständlich wird auch dieses Jahr unser Matchplay-Turnier, das mittlerweile ebenfalls national bekannt ist, wieder auf allen GolfRange Anlagen stattfinden. Die Sieger der drei Wertungsklassen spielen erneut das Finale in Bad Griesbach. Auch beim ROOKIE CUP 2018 haben insbesondere die Golfer mit Hcp -37 bis PE einmal monatlich die Möglichkeit, um attraktive Preise zu spielen und Punkte

für die Jahreswertung des „Rookie of the Year“ zu sammeln.

Nicht zuletzt finden unsere Monatspreise über 18 Loch mit Birdiepool von Mai bis Oktober wie gewohnt statt. Außerdem erwarten Sie noch viele weitere spannende Turniere und Veranstaltungen in der ersten Hälfte dieser Saison. Angefangen mit dem Kärnten Golf Cup am 19. Mai, dem Spargel-Turnier am 21. Mai, dem Wittinger/Ritzenhoff Cup am 9. Juni, bis hin zum Preis der GolfRange am 1. Juli.

Die Highlights der 2. Saison-Hälfte sind vor allem unser Sommerfest am 19. August und die Clubmeisterschaften am 25./26. August. Auch unsere Pächter aus der Gastronomie und der Proshop sind wie gewohnt wieder mit von der Partie. Der diesjährige Gastro-Cup wird am 29. September stattfinden. Nach dem großen Erfolg der letzten beiden Turniere findet auch 2018 wieder der Ryder-Cup statt. Hier wird ein Team des ProShops gegen ein Team der Gastronomie, bestehend aus jeweils 40 Personen, antreten. Das Turnier wird über zwei Tage gehen und am 04./05. August stattfinden.

Wir wünschen Ihnen eine aufregende und erfolgreiche Golfsaison 2018.

Ihre GolfRange





» Hamburg-Holm

REGEN, REGEN, REGEN...

**...ein Fluch, der das Jahr 2017 nur schwer vergessen lässt und zweifelsohne allen Golfern noch im Nacken hängt.**

Die besondere Lage der 27 Löcher in Holm ließ es dennoch zu, dass auf der Anlage im vergangenen Jahr nahezu immer gespielt werden konnte und das das PLATZ GESPERRT Schild stets eine Staubschicht aufwies.

Alle aktiven Holmer Mitglieder und deren Gäste konnten so auch ihre Weihnachtsgeschenke bis in den Januar hinein testen. Dank des milden Klimas im Dezember und Anfang Januar waren die Sommergrüns für knapp vier Wochen geöffnet. Die Bilanz für die Regensaison 2017 auf unserem sandigen Geestboden war überdies hervorragend und der Platz musste lediglich für fünf Tage im Herbst gesperrt werden. Das ist vor dem Hintergrund des

letztjährigen Wetters ein rekordverdächtiges Ergebnis und das Chapeau geht an die gesamte Platzmannschaft aus Holm, die dieses mit ermöglicht hat.

Aber wie so oft gilt es nicht zurückzuschauen, sondern den Blick auf ein hoffentlich schönes Golfjahr 2018 mit gutem Wetter, noch besseren Scores und natürlich Spaß und Freude bei den anstehenden Golfrunden zu richten.

Golfen in Holm, ein besonderes Erlebnis. So möchten wir mit einem gut gefüllten Wettspielkalender und einigen neuen Ideen in die Saison starten, und freuen uns schon heute unsere Mitglieder und Gäste zum Birdie oder auch nur zum Kaffee und Kuchen auf der Anlage begrüßen zu dürfen. Wir wünschen in jedem Fall schon heute ein schönes Spiel!

GCHH



**Save the date – Offene Turnierhighlights**

**Preis der Holmer Sandberge**

Sonntag, 6. Mai, Einzel, Zählspiel

**Gemischter Wochenendvierer**

über 36 Löcher,

Samstag, 4. August, Vierball, Zählspiel

Sonntag, 5. August, Chapman-Vierer,

Zählspiel

ANZEIGE



**BEACHCOMBER**  
RESORTS & HOTELS

*The Art of Beautiful*

**PARADIS BEACHCOMBER GOLF RESORTS & SPA UND  
DINAROBIN BEACHCOMBER GOLF RESORTS & SPA -  
*zwei perfekte Hoteltips für Golfer auf Mauritius***

Nur 20 Meter vom Strand befindet sich der erste Abschlag und die Fairways eröffnen herrliche Blicke auf den Berg Le Morne. Vor der Kulisse majestätischer Berge locken sanfte, von leuchtenden Bougainvillea und Flammenbäumen übersäte Fairways und Greens. Die letzten neun Löcher erstrecken sich entlang der Küste, wo fünf Wasserhindernisse eine Herausforderung für Profis wie für Amateure darstellen.

Das sportlich-legere Paradis Beachcomber Golf Resort & Spa ist die erste Wahl unter Golfliebhabern auf der Le Morne Halbinsel und die Gäste fühlen sich hier paradi(e)sisch wohl.

Das elegante Dinarobin Beachcomber Golf Resort & Spa gilt mit einem der schönsten Spas der Insel als ein Rückzugsort für Ruhe suchende Gäste.

Gäste beider Resorts haben nicht nur die Möglichkeit den anliegenden Paradis-Golfplatz zu bespielen, sondern auch die Einrichtungen beider Hotels gegenseitig zu nutzen.

[www.beachcomber.com](http://www.beachcomber.com)

» Walddörfer

FEIERABENDGOLF IM FOKUS

Nach einer spielintensiven Saison 2017 freuen wir uns auf das ein oder andere Highlight bzw. einige Neuerungen, die wir für 2018 geplant haben. Ein kleiner Auszug: Wir werden uns an zwei attraktiven 9-Loch-After Work Serien beteiligen, ECCO Day und Mercedes-Benz After Work Golf Cup.

Für einen Traditionsclub, wie den unseren, ein Schritt in die Öffentlichkeit und Motivation für viele Golfer, bei uns willkommen zu sein. Die Termine und Ausschreibung-

en finden Sie auf unserer Homepage. Unser Charity Turnier spielen wir in diesem Jahr, am 14. September 2018, nochmals für die NCL Stiftung (Kinderdemenz). Bereits in 2017 haben wir die Initiative von Herrn Dr. Bernd Husemann, die Forschung gegen diese Krankheit, mit einem Golfturnier und dem Erlös von rd. T€ 13 unterstützt. Die erfreulichste Meldung dazu ist, seit Juni ist das erste zugelassene Medikament für NCL2 auf dem Markt. Wir freuen uns, wenn Sie uns weiterhin darin unterstützen und am Turniertag dabei sind, um diese Initiative voran zu treiben ([www.ncl-stiftung.de](http://www.ncl-stiftung.de)). Ebenso unterstützen wir die Freunde des

Ballett-Zentrums Hamburg. Am 28. September 2018 laden die Freunde des Ballett-Zentrums Hamburg zu ihrem 6. Benefiz-Golfturnier zu Gunsten der Ballettschule des Hamburg Ballett – John Neumeier, ein. Mit dem Erlös des Turniers soll dem Ballettnachwuchs aus vielen verschiedenen Nationen ermöglicht werden, Deutschkurse beim Goethe-Institut zu besuchen. Wichtigstes Ziel des Fördervereins ist es, möglichst vielen tanzbegabten Jugendlichen, die es sich sonst nicht leisten können, eine vorzügliche Ausbildung zukommen zu lassen. Weitere Infos unter [www.freunde-des-ballettzentrams.de](http://www.freunde-des-ballettzentrams.de). FK/ND

» Buxtehude

GFP MONATSPREIS – BEWÄHRTES NOCH BESSER MACHEN



Einen Monatspreis, Monatsbecher oder Monatsknopf gibt es in den meisten Golfclubs und ist fester Bestandteil des Jahreswettkalenders.

Viele Handicapjäger nutzen den regelmäßigen Termin in ihrem Club, um die eigene Vorgabe noch weiter zu verbessern. Wir haben uns gemeinsam mit dem Buxtehuder Fruchthandelsunternehmen „Global Fruit Point“ vorgenommen, diese beliebten monatlichen Golfrunden für unsere Mitglieder und Gäste noch attraktiver zu machen. Insgesamt steht ein Budget von 10.000 EUR (!) für attraktive Tages- und Jahrespreise zur Verfügung. Spieler aller Klassen können dabei auf eine gute Platzierung hoffen, da in Brutto und Nettoklassen gespielt wird. Die als Eclectic über mindestens vier Runden ausgetragenen Jahreswertung verspricht über den gesamten Saisonverlauf besonders viel Spannung. Gleichzeitig freuen sich auch die Jüngsten in unserem Golfclub, denn wir können das Angebot für Jugend- und Juniorentrainings durch die Erlöse aus der Monatspreis-Turnierserie weiter ausbauen.

V. Buxtehuder Golf Challenge – Sport, Spaß und Spenden!

Bereits zum fünften Mal wird die Buxtehuder Golf Challenge gespielt. Vom 8. – 10. Juni heißt es wieder „Golfen wie die Profis für einen guten Zweck!“. In diesem Jahr hält das Turnier für alle Teilnehmer wieder einige Überraschungen bereit. Neben einem Auto als Hole-In-One-Sonderpreis und drei Tagen Turniergolf, erwartet alle Mitglieder und Gäste ein attraktives Rahmenprogramm mit großer Players Party und erneut Sven Strüver beim Beat-the-pro. Dieses Turnier ist eine ideale und anspruchsvolle Abwechslung im vollen Turnierkalender vieler Clubmannschaftsspieler, und eine optimale Trainingsmöglichkeit seine Spielsicherheit im Zählspiel unter Beweis zu stellen. Das ehrenamtliche Organisations-Team verspricht in diesem Jahr allen Dreierteams, die bis zum 30.04. verbindlich melden, eine kostenlose Einspielerunde vor dem Turnier. Eine super Gelegenheit für jede Clubmannschaft und viele Einzelspieler ihr persönliches Trainings- oder Turnierprogramm an drei Tagen mit ganz viel Spaß in Buxtehude zu erweitern.



sonnenhotel  
AMTSHEIDE  
golf. wellness. kulinarik.

Genießen Sie einen Kurzurlaub in der Lüneburger Heide. Erleben Sie kulinarische Genüsse, spannende Momente bei wohltuenden Wellnessanwendungen sowie einen erstklassigen Service.

„Hole in One“ in Bad Bevensen Leistungen:

- 1 Glas Heidesekt zur Begrüßung
- Übernachtungen mit Frühstücksbuffet
- täglich Abendessen im Rahmen der Halbpension
- Greenfee auf der Golfanlage Bad Bevensen
- 3 Logobälle
- Nutzung der Wellnesslandschaft mit 3 Saunen, Hallenbad und Whirlpool

Preise pro Person im Doppel- oder Einzelzimmer:

- 1 Übernachtung, 1x Greenfee € 133,-
- 1 Übernachtung, 2x Greenfee € 164,-
- 2 Übernachtungen, 2x Greenfee € 245,-

Buchungscode: GIH-1804-SAH

Eigene Hin-/Rückreise. Alle Preise exklusive Kurtaxe. Programmänderungen und Irrtümer vorbehalten. Sonnenhotels Deutschland GmbH & Co. KG, Gerhard-Weule-Straße 20, 38644 Goslar



sonnenhotel AMTSHEIDE  
Zur Amtsheide 5+14 · 29549 Bad Bevensen  
Tel. 0 58 21 - 851  
[fo@sonnenhotel-amtsheide.de](mailto:fo@sonnenhotel-amtsheide.de)  
[www.sonnenhotels.de](http://www.sonnenhotels.de)

» Hoisdorf

## KREATIV UND VIELFÄLTIG

**Die Wettspielplanung für die grüne Saison ist immer wieder eine Herausforderung für alle Golfclubs. Im Golf-Club Hoisdorf hat sich der Spielführer Dirk Papenhagen zusammen mit den Gremien wieder einmal Gedanken über neue Spielideen und spannende Events gemacht.**

Ganz nach Hoisdorfer Manier werden dabei immer auch die Ideen und Anregungen der Mitglieder berücksichtigt.

Die offenen Turniere in den Hoisdorfer Lunken sind beliebt, und werden traditionell und vielfach von Spielern aus dem Hamburger Raum bis hin zur Ostseeküste besucht.

Charity wird beim GCH nach wie vor großgeschrieben. So finden auch in diesem Jahr der Gründerpokal zu Gunsten der Kinderkrebshilfe, sowie die beiden Gedächtnispreise zu Ehren von Herma Seifart und im Gedenken an Axel Braumann, jeweils zu Gunsten eines wohltätigen Zweckes statt.

Der Monatspreis Juli findet im Rahmen der Turnierserie „Matchday-Plus sponsored by Joka“ statt. Wer die besondere Spielherausforderung sucht, kann nach Feierabend an der Eclectic-Turnierserie über 18-Loch teilnehmen, oder sich im Vierer-Matchplay Short-Track golferisch messen. Beim Herbst-Vierer über zwei Tage ist anspruchsvolles Golfen über 36 Loch gefragt.

Die Traditionsturniere wie der Hoisdorfer Lions-Cup, das Generationen- oder das Sonnenwend-Turnier, sind auch in dieser Saison feste Größen im Spielkalender. Die Liebhaber der außergewöhnlichen Kulinariik im Hoisdorfer „All Square“ kommen beim Gastro-Turnier sicher voll auf ihre Gaumenkosten, und können sich schon jetzt auf ein sehr genussvolles Event einstellen!

Der zünftige Spaß beim Oktoberfest steht in dieser Saison allen Spielern offen, die gerne einmal in Dirndl oder Lederhosen den Schläger schwingen möchten!

Neben den sportlich ausgerichteten Liga- und Pokalspielen, sowie den Club- und Jugend-Meisterschaften, finden die internen Events bei den Hoisdorfer Mitgliedern Zuspruch, weil sie Sport und Spaß vereinen! Vom Warm-Up zum Saisonbeginn, über einen Chapman-Vierer im Mix mit Handicappern und Neugolfern, ein kreatives Querfeldein durch die idyllischen Lunken, bis hin zum ehrwürdigen Preis der Sieger oder zum traditionellen Martinsgans-Einzel, ist für jeden golferischen Geschmack etwas dabei!

Bei der „TourSeries“ – dem größten deutschen Wettbewerb für Amateur-Golfer – kann sich jeder Spieler intern oder extern bis zum Deutschlandfinale in vorgabenwirksamen Turnieren qualifizieren. Bei der überregionalen Turnierserie „The Challenge“ können sich die sportlichen Hoisdorfer mit mittlerweile rund 10.000 Spielern aus anderen Clubs im einmaligen Ranglistensystem messen!

Montags trifft sich jeder, der möchte, mit kurzfristiger Anmeldung zur 9-Loch-Club-Turnierserie, um spontan am Handicap zu arbeiten. An den Terminen der Turnierserie „The Challenge“ sind die Montagsturniere generell offen für jeden.

Der vollständige Wettspielkalender 2018 mit allen offenen und internen Events und Turnieren steht für alle Interessierten zum online-Download bereit.

Katrin Alt

**hansa**  
PARTNER FÜR IHR UNTERNEHMEN

**STEUERBERATUNG  
RECHTSBERATUNG  
WIRTSCHAFTSPRÜFUNG**

**GEMEINSAM  
MEHR  
ERREICHEN**



HANSA PARTNER Gruppe  
Kehrwieder 11 | 20457 Hamburg  
040 37 6 37-0 | zentrale@hansapartner.de

[www.hansapartner.de](http://www.hansapartner.de)

**Highlights haben wir im GC Hamburg Wendlohe viele: Angefangen mit unserem Biikebrennen am 17. Februar. Traditionell wird seit dem Mittelalter jedes Jahr im Februar an verschiedenen Orten Norddeutschlands ein großes Feuer entfacht, um gemeinsam die bösen Geister zu vertreiben und die auszubringende Saat des neuen Jahres zu schützen. So auch bei uns!**

Im Frühjahr wird dann der Preis des Ehrenpräsidenten ausgespielt, bei dem auf allen drei Kursen das Können abgerufen wird. Das St. Martins-Turnier, jeweils für einen wohltätigen Zweck veranstaltet, findet in diesem Jahr im Juni statt.

Den absoluten Höhepunkt – jedenfalls aus Sicht unserer Damen – stellt allerdings der offene Kiebitz-Vierer dar. Die Herren des Clubs sehen das durchaus anders, sie haben an dem Tag aber ausnahmsweise einmal nichts zu vermelden und müssen mit dem C-Kurs vorliebnehmen. Das Turnier findet regelmäßig in der ersten Augushälfte bei meist schönem Wetter statt.

Das Turnier veranstalten Ulla Radau, unser langjähriger Ladies Captain, sowie Dörte Schilling und wird als Chapman-Vierer im Zählspielmodus ausgespielt. Im Jahr 2017 trafen sich 110 Damen aus über 30 verschiedenen Golfclubs Hamburgs und Schleswig-Holsteins. Die Startzeiten reichten von 8:30 Uhr am Morgen bis um 12:00 Uhr am Mittag.

Neben einem Begrüßungsgeschenk gibt es auf der Runde eine sehr schöne Verpflegung im Häuschen hinter der Ag. Dort stehen fleißige Damen bereit, die köstliche warme Brötchen mit Schinken belegen. dazu gibt es je nach Wunsch einen frisch zubereiteten Espresso oder Cappuccino. Gerüchten zufolge kommen einige Damen nur wegen der genussvollen Verpflegung zum Kiebitz-Vierer. Nach der Runde hat sich jede Dame einen Prosecco oder ein anderes Kaltgetränk verdient – in manchen Jahren von zwei netten Herren serviert.

Im Anschluss wird im Clubhaus flightweise gegessen. Das ist dann die Zeit, in der alle Männer das Clubrestaurant meiden, weil so viele mitteilende Damen auf einmal dann doch den Lärmpegel erheblich in die Höhe treiben. Bei guter Stimmung wird schließlich die Siegerehrung durchgeführt.

Außer dem Kiebitz-Vierer findet an fast jedem Donnerstag eine Veranstaltung im Rahmen des Damennachmittags statt. Die Planung der Veranstaltungen hat ein Board aus acht Damen übernommen, so kann die Arbeit geteilt werden und unser Ladies Captain Unterstützung erhalten.

Zumeist wird nach Stableford gespielt. An drei Terminen treffen sich die Damen, die ein Handicap von weniger als -14,0 haben zum Zählspiel, während die übrigen Spielerinnen mit einem höheren Handicap wie gewohnt im Stableford-Modus antreten. Einige weitere Vierer, wie der Eröffnungs- und Abschlussvierer sowie das Oktoberfest, stehen auch auf dem Programm. In der



Regel beginnt der Nachmittag zwischen 12:00 und 13:00 Uhr. Leider hat sich in den letzten Jahren die Zahl der Teilnehmerinnen am Damennachmittag verringert. Waren es früher regelmäßig zwischen 40 und 50 Spielerinnen an jedem Nachmittag, kamen in der letzten Saison zum Teil gerade mal 20 Damen.

Nun mag das dem sehr schlechten Wetter des letzten Sommers und Herbstes geschuldet sein. Der Umstand verhehlt aber trotzdem nicht die Tatsache, dass wir einfach zu wenige Spielerinnen haben, die die Plätze der Damen einnehmen, die aus Alters- oder Gesundheitsgründen nicht mehr mitspielen. Seit letztem Jahr bieten wir daher auch im Rahmen des Damennachmittags ein 9-Loch-Turnier für diejenigen an, denen 18 Loch zu viel sind, oder zu lange dauern. Leider hat sich dieses Angebot bisher noch nicht wirklich regen Zuspruchs erfreut, aber vielleicht passiert dies in der nächsten Saison. Sicherlich muss auch darüber nachgedacht werden, einen späteren Start für die berufstätigen Damen zu ermöglichen. Beginn müsste gegen 17:00 Uhr sein, was allerdings nur in der Zeit von Ende Mai bis Ende Juli in Betracht käme, da es ansonsten bereits dunkel wird. Der Weisheit letzter Schluss ist hier also noch nicht gefunden.

Im Vorstand haben wir uns zu dem Thema „Zuwanderung jüngerer Mitglieder, insbesondere Frauen“ viele Gedanken gemacht. Ursache für die fehlende Damenbeteiligung ist natürlich die berufliche Tätigkeit der Frauen. Für Mütter kommt erschwerend hinzu, dass sie ihre Freizeit mit den vielen Aktivitäten der Kinder vereinbaren müssen. Viele Frauen bekommen heutzutage auch deutlich später ihre Kinder. Mit dem Golfsport beginnen Mütter daher oft erst, wenn die Kinder größer sind oder aus dem Haus. Zu dem Zeitpunkt spielt der Ehemann meist schon so gut Golf, dass ein sportlicher Anfang noch schwieriger wird – zumal, wenn er nicht allzu viel Geduld an den Tag legt. Warum sollte sie mit diesem zuweilen recht frustrierenden Sport beginnen, wenn es im Fitness- oder Tennisclub auch schön ist und deutlich weniger zeitintensiv.

Dieses Problem wollen wir dadurch lösen, dass wir den Eintritt von Familien aktiv fördern. Wir bieten seit dem Jahr 2017 Sonder-

» Wentorf-Reinbek

## HIGHLIGHT 36-LÖCHER TURNIER

konditionen für Familien an. Jeder Gestalter von Mitgliedsbedingungen in einem Golfclub weiß, wie schwierig das Thema unter Berücksichtigung der bestehenden Mitgliedschaften zu handhaben ist. Trotz dieser Einwände haben wir beschlossen, die Beitragsordnung neu zu strukturieren. So bieten wir auch eine Mitgliedschaft auf Probe an. Für ein Jahr können interessierte Golfspieler auf der Wendlohe spielen, um den Platz und den Club in Ruhe kennenzulernen. Schließlich ist mit der regulären Mitgliedschaft auch eine Investitionsentscheidung verbunden, die mancher vielleicht nicht „ins Blaue hinein“ treffen will. Die Mitgliedschaft auf Probe ist zunächst teurer als der normale Jahresbeitrag, die Überzahlung wird bei Aufnahme zum regulären Mitglied allerdings wieder angerechnet. Dieses Kennenlernjahr wurde 2017 bereits häufig angenommen. Neu ist auch die Möglichkeit, einen Schnupperkurs für ein Jahr zu machen, dann allerdings ohne Anrechnung. Neugolfer ohne Platzreife können wir befristet auf zwei Jahre einen Rabbit-Kurs mit Trainingspaket und inklusive der Platzreifeprüfung anbieten. Jugendliche Mitglieder bekommen auf der Wendlohe die Möglichkeit für einen günstigen Jahresbeitrag zu spielen, die Aufnahme- und Investitionsgebühr wird erst ab dem 27. Lebensjahr fällig. Sicher interessant für Berufseinsteiger und Studenten. Auch Kindern und Jugendlichen bieten wir vielfältige Trainingsmöglichkeiten. Unser Sekretariat gibt bei Interesse gern detaillierte Auskunft. Oder kommen Sie einfach mal vorbei und sehen sich unseren schönen Platz an. Wir würden uns freuen.

Etliche Turniere werden als Kennenlern-Turniere ausgerichtet, fördern die Integration von neuen Mitgliedern und machen allen einfach Spaß.

Hoffentlich werden unsere Bemühungen dafür sorgen, neue Mitglieder für die Wendlohe zu gewinnen. Dann haben wir viele Spieler, die auch in Zukunft an unseren jährlichen Highlights teilnehmen.

Wiebke Voss

**Sportliches Highlight 2018 ist sicher wieder der Erik-Sellschopp-Preis am 1. Juli 2018, ein Zählspiel über 36 Löcher. Dieses Turnier stellt für den ambitionierten Golfer eine echte Herausforderung dar und steht in deutlichem Kontrast zum Stableford-Einerlei.**

Seit Jahren nimmt eine Gruppe treuer „Stammkunden“ an diesem Wettbewerb teil. Schön wäre es, wenn - wie früher - noch mehr Spitzenspieler aus anderen Clubs melden und nach dem Spiel kühles Bier und ein gutes Essen auf der Clubhausterrasse genießen. Der Club freut sich darauf.

Persönliches Highlight des Verfassers dieser Zeilen: Am 24. August 2018 findet im Wentorf-Reinbeker Golf-Club endlich wieder ein Turnier der Golf Senioren Gesellschaft (GSG) statt und verbreitet auf dem Platz und im Clubhaus britisch-hanseatischen Sportsgeist - eine wunderschöne Sache. Es ist schade, dass in Deutschland relativ wenige Senioren in der GSG organisiert sind. In den meisten europäischen Ländern ist dies anders. Senioren, Ihr verpasst etwas!

Wer Interesse hat: Infos unter [www.gsg-golf.de](http://www.gsg-golf.de).

Es hat sich vielleicht noch nicht überall herumgesprochen: Der Wentorf-Reinbeker Golf-Club hat sich in letzter Zeit zu einem Party-Hotspot entwickelt. Rauschende Silvesterpartys wechseln ab mit exzessiven Sommerfesten. Verantwortlich: Ökonom Söhnke Brehmer. Wer hätte gedacht, dass im Club noch so viele morsche Knochen bis zur Erschöpfung das Tanzbein schwingen? Die Begeisterung hierüber ist jedenfalls groß und alle freuen sich auf das Sommerfest am 18. August 2018. Gäste sind in Begleitung von Mitgliedern gerne gesehen. Karten müssen frühzeitig bestellt werden!

Holger Lau-Siemssen

## Gesammeltes Golfwissen für alle

Ab sofort finden Sie alle Lehr- und Erklärvideos der Hanseatic Golf Union auf der Homepage der HGU

Darunter sind z.B. die Gedanken von Tourspieler Florian Fritsch, Einblicke in Trainingslager, Vorträge zum Thema Lernen und Entwicklung oder ein Video, warum Schlaglänge im



professionellen Golf so wichtig ist.

Viel Spaß und erfolgreiches Lernen wünscht Ihnen die HGU.

[www.hanseaticgolfunion.de/videos](http://www.hanseaticgolfunion.de/videos)

» Pinnau

## TURNIERKRACHER IM NORDEN

**Das Jahr 2018 begann bei uns – wie auch in vielen anderen Clubs – mit sehr vielen Platzsperrern, die alle dem regnerischen Herbst und Winter geschuldet waren.**

Wir hoffen jedoch auf Besserung und darauf, dass wir einen besseren Sommer als die letzten Jahre haben werden, damit alle geplanten Wettspiele ohne Probleme durchgeführt werden können. Im Spielausschuss wurde das Turnierhighlight der Saison 2018 aus der Taufe gehoben. Wir hoffen mit unserer „Pinnau Team Championship 2018“ für einen richtigen Turnierkracher im Norden zu sorgen. Unsere Idee war, ein Turnier zu schaffen, das es in dieser Form in Hamburg und Umgebung noch nicht gibt. An zwei Tagen wollen wir das beste Brutto-Team küren. Am Samstag geht es vorgabenwirksam im Einzelzählspiel los und am Sonntag treten die Teams zum klassischen Vierer an. Damit wollen wir die beiden beliebtesten Spielformen so vereinen, dass Ehrgeiz und Spaß gleichermaßen gegeben sind. Am

Samstagabend geht es bei einer Players Night mit viel Spaß hoch her.

### **Pinnau Team Championship am 18.-19. August 2018**

Details zu dem Turnier: Anmeldung nur als 2-er Team möglich, offen, Zählspiel, hohe Sportlichkeit, Einzelzählspiel + klassischer Vierer, Wanderpokal, Players Night. Die Startplätze sind (im ersten Jahr) begrenzt, eine Anmeldung erfolgt nach gemeinsamen Team-Hcp. Wenn Sie Interesse haben mitzuspielen, schauen Sie auf unserer Homepage [www.pinnau.de](http://www.pinnau.de) vorbei. Alle Informationen rund um das Turnierhighlight werden Sie dort rechtzeitig ab April finden. Natürlich gibt es weitere tolle Turniere an der Pinnau...

„Golf Punk is back“ – nach einigen Jahren der Abwesenheit, ist die Pinnau nun erneut Ausrichter dieser schon legendären Turnierserie, bei der der Spaß absolut im Vordergrund steht. Early Bird – bereits im dritten Jahr ist unsere offene EB-Turnierserie, die Jahr für Jahr an Beliebtheit gewinnt, und somit auch deutlich häufiger im Turnierkalender zu fin-

den sein wird. Wir heißen Sie auch weiterhin herzlich Willkommen zu unseren beliebten Nachmittagen – dienstags die „Senioren“, mittwochs die „Herren“ und am Donnerstag kämpfen die Damen um Podestplätze, Ruhm und Ehre – oder aber bei den sehr beliebten Vierern um tolle Preise und Leckereien. Damit Sie erfolgreich und mit viel Spaß Golf spielen können, dafür sorgt unsere Pinnau Golf Akademie. Bereits im zweiten Jahr öffnet sie ihre Pforten – nicht nur für unsere Mitglieder – sondern auch für interessierte Gäste. Unsere Pros begeistern mit abwechslungsreichen, breitgefächerten Gruppentrainings. Ob kurzes Spiel, Driven oder die mentale Seite des Golfsports – an der Pinnau bekommen Sie das alles mit viel Spaß und Engagement geboten. Alle Informationen rund um die Pinnau Golf Akademie finden Sie ebenfalls ab März auf unserer Homepage. Wir freuen uns auf Ihren Besuch an der Pinnau und wünschen uns allen eine erfolgreiche, spannende und vor allem trockene Saison 2018.

Fabian Baack/Magdalena Overmann



#### IMPRESSUM

**Herausgeber:** HAMBURGER GOLF VERBAND E.V.  
Golf in Hamburg ist das Magazin des HGV und seiner Mitgliedsclubs.

[www.golfverband-hamburg.de](http://www.golfverband-hamburg.de)

Magazin der „PGA of Hamburg“.

Der Bezug ist im Mitgliedsbeitrag enthalten.



**Redaktion:** Oldesloer Str. 251, 22457 Hamburg

**Chefredaktion (v.i.S.d.P.):** Ehrhard J. Heine (EJH)

**Mitarbeiter dieser Ausgabe:** GiH-Redaktionsteam, Clubkorrespondenten

**Titelfoto:** Hockenberg Bahn 4

**Fotoquellen „Hall of Fame“:** GOLF amtliches Organ des Deutschen Golf Verbandes, GOLF IN HAMBURG

**Verlag/Anzeigen:** L.A.C.H. SCHULZ GmbH,

Mattentwiete 5, 20457 Hamburg

Tel.: 040/369 80 40, Fax: 040/369 80 444

[info@lachsulz.de](mailto:info@lachsulz.de), [www.lachsulz.de](http://www.lachsulz.de)

**Geschäftsführung:** Herbert Weise, Michael Witte

**Druck/Vertrieb:** Silber Druck oHG

Am Waldstrauch 1, 34266 Niestetal

Tel. 0561 / 52 00 7-0, Fax 0561 / 52 00 720

[info@silberdruck.de](mailto:info@silberdruck.de)

**Erscheinungsweise:** Golf in Hamburg erscheint zweimonatlich im Februar, April, Juni, August, Oktober, Dezember.

Beachten Sie bitte die Beilage  
Golf Versand Hannover.

» Ahrensburg

## DER UMBAU IST FERTIG



**Unser Highlight 2018 erfordert nicht viele Worte: Der neue Platz mit dem neuen signature hole.**

GCHA

» Hockenberg

BUNTES ANGEBOT

**Winterzeit ist Vorbereitungszeit am Hockenberg. Still und im Verborgenen arbeiten die Mitarbeiter und die ehrenamtlich tätigen Mitglieder bienenfleißig daran, dass ein buntes Angebot aus Turnieren für die unterschiedlichen sportlichen Ansprüche, besonderen Events und traditionellen Veranstaltungen für die Saison bereit ist.**

Am 6. Mai präsentiert sich der Hockenberg im Rahmen unseres Tages der offenen Tür. Dann zeigen die Hockenberger, von der Jugend, über die Pros bis hin zum Präsidenten, wie viel Spaß das Golfspiel gerade in einer Gemeinschaft macht und jeder kann gern einmal die Schläger auf der Driving Range schwingen, neues Equipment ausprobieren oder einfach einen schönen Tag genießen.

In diesem Jahr finden wieder die beliebten After Work Turniere, jeweils donnerstags, zum einen für alle Golfer mit den „Hockenberg 9“-Turnieren und zum anderen ausschließlich für die Damen unsere „Ladies only“-Turniere statt. Zwei Turnierserien für ein schnelles 9-Loch Spiel nach Feierabend. Natürlich sind beide Turnierserien offen und wir freuen uns auf viele Gäste.

Auch unsere „After Work auf der Range“ Events, die in der Saison jeweils einmal im Monat stattfinden, sind ein beliebter Treffpunkt für alle, die gemeinsam trainieren wollen und im lockeren Rahmen bei Snacks und Drinks, gern mal einen Tipp von unseren Pros abholen möchten.

Ein Highlight im Turnierkalender sind natürlich auch die Clubmeisterschaften, die am Hockenberg besondere Aufmerksamkeit erhalten. Traditionell werden die zukünftigen Meister von den Mitgliedern am Grün der Bahn 18 erwartet und gebührend gefeiert.

Zusammen feiern die Hockenberger immer gern. Ein großartiges Event im Kalender ist jedes Jahr unser Sommerfest. Noch wird nicht verraten unter welchem Motto wir dieses Jahr auf die Runde gehen und die Party feiern, aber so viel sei schon mal enthüllt: Wir werden einen sehr lustigen Tag haben.

Es wäre noch zu wünschen, dass in diesem Jahr die Sonne häufiger zu Gast ist und wir einen richtig schönen Sommer erleben dürfen. Golfspielen werden wir jedoch auf jeden Fall.

Anja Schulz Danitz

VIANDO+ Das Original mit dem Plus

ANZEIGE

Der aktivierende Pflegesessel



Der **VIANDO+** Pflegesessel ist in Zusammenarbeit mit den Pflege-Experten der DGATP (Deutsche Fachgesellschaft für Aktivierend-therapeutische Pflege e.V.) und den HH Pflegeinstruktoren der BIKA® e.V. entwickelt worden.

Diese Eigenschaften zeichnen **VIANDO+** aus:

- extra lange Beinauflage im Venenentlastenden-Winkel
- wenig Sitzgefälle für geschwächte Muskulatur
- Armlehnen abnehmbar / erleichtert Positionswechsel
- Kopfteil höhenverstellbar
- Rollstuhlfunktion mit Fußauflage
- motorische Aufstehhilfe

VIANDO+ Komfort – ein Pflegesessel muss nicht nach „Pflege“ aussehen.



helfen beim helfen



KRANICHconcept GmbH t +49 (0)40 2282 127 20  
info@kranich-concept.de www.kranich-care.de

## Hoisdorf der Club in Text und Bildern

**Zum Beginn der neuen Saison 2018, und im Anschluss an das 40jährige Jubiläum, hat der Club eine neue Image-Broschüre veröffentlicht.**

Erfahren Sie mehr über die Leistungen und Angebote, die Alleinstellungsmerkmale und die Entstehung des Clubs. Was den GCH ausmacht – in Text und Bild!

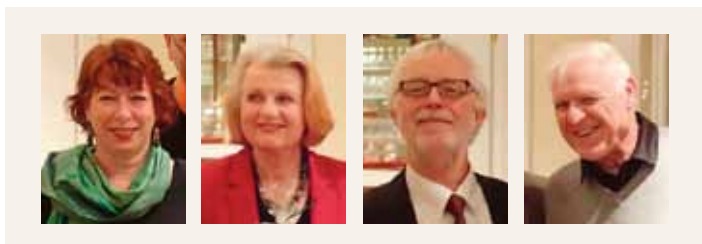


Die neue Image-Broschüre steht zum Download unter [www.gc-hoisdorf.com](http://www.gc-hoisdorf.com) zur Verfügung, oder kann in print-Version vom Club-Sekretariat zur Verfügung gestellt werden.

### Wertungssieger 2017

In besinnlicher Atmosphäre mit drei kulinarischen Gängen wurden die Jahreswertungssieger 2017 bei der GCH-Weihnachtsfeier vom Spielführer Dirk Papenhagen geehrt – und von den Gästen mit viel Applaus belohnt.

Bei den Herren lagen in diesem Jahr Brutto Ulf J. Kordinand mit 44 Punkten, und Netto Karsten Fiedler mit 32 Punkten auf Platz



1. Bei den Damen errang Andrea Hille Brutto mit 33 Punkten, sowie auch Netto mit 61 Punkten den ersten Platz. Platz 1 bei den Senioren konnte sich Brutto wiederum Ulf J. Kordinand mit 65 Punkten sichern, und Netto gewann Reinald Drews mit 39 Punkten. Bei den Seniorinnen überzeugten Brutto Carola Kunze mit 21 Punkten, und Netto Uta Kordinand mit 22 Punkten. Matchplay-Sieger wurde Karsten Torner, gefolgt von Horst Potenberg auf dem zweiten Platz.

Wir gratulieren besonders herzlich Maren Fehm als Spielerin des Jahres 2017 mit einem Hole-in-one – sowie Lennart Eberlein als Spieler des Jahres!

Mit diesen Erfolgsgefühlen im Bag freut sich der GCH auf die

neue grüne Saison 2018! Nach den ersten internen Events im April finden im Mai die ersten offenen Turniere statt – vom Gründer- und Herrenpokal, über den Monatspreis, ein zweitägiges Vierer-Matchplay, bis hin zum Hoisdorfer Lions-Cup.

Der Golf-Club Hoisdorf wünscht allen Golf-Freunden eine erfolgreiche Saison 2018 mit möglichst vielen schönen grünen Erlebnissen!

Katrin Alt

## Etikette

Das Golfspielen erfordert gewisse Benimmeregeln, die Respekt und Höflichkeit voraussetzen, damit alle Spieler Freude an diesem Sport haben.



### Thema Schonung des Platzes

Beim Verlassen eines Bunkers muss der Spieler alle verursachten Unebenheiten und Fußspuren sorgfältig eibenen, Divots, Pitchmarken müssen auf dem gesamten Golfplatz behoben werden.

Zur Schonung der Grüns müssen die Spieler beim Ablegen des Flaggenstocks darauf achten, dass die Grüns keinen Schaden nehmen. Ein Fallenlassen des Flaggenstocks aus Hüfthöhe verursacht größte Schäden an der Graspflanze und ist verboten. Die beste und einfachste Methode ist, den Flaggenstock mithilfe des Putters abzulegen. Das Zurückstellen des Stocks in das Loch sollte ebenfalls sorgfältig erfolgen.

Kleiner Tipp: Dieses Prozedere kann schon mal auf den Wintergrüns bei der nächsten Runde geübt werden – und: unbedingt diesen Tipp an Freunde weitergeben.





# Tour-Termine im Norden

## WINSTONgolf Senior Open

WINSTONlinks Course

13.-15. Juli 2018

## Gut Bissenmoor Classic 2018

Pro Golf Tour Golf & Country Club Gut Bissenmoor

12.7.-14. Juli 2018 (ProAm: 11.7.2018)

## H&H Golf PGA Clubprofessional Series 2018

PGA of Germany GC Gut Kaden

16.7.-17. Juli 2018

## Porsche European Open

Green Eagle Golf Courses

25.- 29. Juli

## Castanea Resort Championship

Pro Golf Tour Golfresort Adendorf

24.9.-26. September (ProAm: 23.9.2018)

# Gut Kaden Partnerclubs, Hamburger Kreis und Premiumangebote

## Vorteile für Mitglieder

**Partnerclubs: 20 Jahre profitieren die Mitglieder auf Kaden schon von unseren Partnerclubs in ganz Deutschland. Was langsam begann, hat sich zu einem namhaften Kreis an Golfanlagen in ganz Deutschland entwickelt. Seit dem 01.01.2018 beteiligen sich 16 Anlagen an dem Konzept auf Gegenseitigkeit.**

Die Regeln sind dabei ganz einfach: jedes Vollmitglied kann die anderen Anlagen 5x im Jahr kostenfrei spielen, und wenn ein Hotel auf der Anlage ist, gilt diese Regelung in Verbindung mit einer Übernachtung, damit die Mitglieder auch bei Golfurlauben profitieren können.

**Hamburger Kreis:** Der Hamburger Kreis entwickelt sich ständig weiter und orientiert sich an den Wünschen und Nachfragen der Mitglieder, damit Golf freundschaften auch über die Clubgrenzen hinweg gepflegt werden können.

Auch hier ist das Handling einfach: Der jeweilige Club legt den Tag fest, an dem die Mitglieder der anderen Clubs für einen Sonderpreis spielen können. Auf Kaden ist es z.B. der Donnerstag. Mit der Golfanlage Green Eagle ist ein weiterer innovativer Golfclub dazu gekommen, mit der Gut Waldhof AG verlässt uns ein langjähriger Weggefährte. Für beide Kooperationen gilt selbstverständlich, dass die Vorteile nur nach Anmeldung und entsprechend freien Kapazitäten buchbar sind.

Zudem wurde Mitte letzten Jahres die Mitgliedschaft auf Kaden um ein attraktives Angebot erweitert. Mit der Mitgliedschaft Kaden Premium genießen Mitglieder volle Flexibilität und erhalten attraktive Zusatzleistungen. Altersgerechte Gebühren für junge Golfer runden das Angebot ab. Eben Vorteile für Mitglieder.



# Leserbriefe

## LIEBE REDAKTION,

auf Seite 21 der GiH-Ausgabe 6/2017 zum (löblichen) Thema „Etikette beim Golfspielen“ bedarf die folgende Aussage einer Richtigstellung: „Einzelspieler haben kein Platzrecht und müssen jedes andere Spiel durchlassen.“

Wer immer der Verfasser dieser Formulierung sein sollte, muss wissen, dass R&A bereits 2004 diese Diskriminierung des Einzelspielers in den Etiketteregeln aufgehoben hat und in der Ausgabe 2008 durch folgende vernünftige Änderung ersetzt und geklärt hat: „Sofern nicht von der Spielleitung anders bestimmt, wird das Vorrecht auf dem Platz durch das (individuelle) Spieltempo einer Spielergruppe bestimmt. Der Begriff ‚Spielergruppe‘ schließt einen Einzelspieler ein.“ Mit anderen Worten, der Einzelspieler stellt die kleinstmögliche Spielergruppe dar und sollte in der Regel durchspielen.

Volker Uthoff (Pinnau)

Schickt uns Eure Meinung, Kritik, Wünsche oder Anregungen an folgende Mailanschrift [redaktion@golfinhamburg.de](mailto:redaktion@golfinhamburg.de). Wir freuen uns über jedes Feedback.

# Kurz und Knapp

Bei einer weiteren Vernissage (Forum Alstertal, vom 7. Januar bis 4. März) zeigt der Walddorfer Golfer **Dr. Wolfgang Ziemer** sein in wenigen Jahren erworbenes technisches Können in Sachen Hobby-Malerei. Seine Werke entstanden durch verschiedene Techniken, wie z.B. Aquarell, Öl auf Holz und Temperafarben. Seine Motivauswahl spannt den Bogen von Tieren, Natur und Menschen. Feinsinnig setzt der Künstler seine Ideenwelt über figürliche Darstellungen in Szene, so auch einige Golfmotive: Golferin auf „Wolke 7“ oder wie abgebildet „Toller Hecht“.



**Hamburger GC Falkenstein: Roger Brown**, eine Institution im deutschen Golf sport, trainierte 27 Jahre die Herrenmannschaft des HGC. Der frühere Nationaltrainer Dänemarks geht in den Ruhestand und übergibt das Team nun in jüngere Hände. Matthias Boje, der schon seit drei Jahren als Co-Trainer des HGC-Teams fungiert, hat ab 2018 sportlich das Sagen. Roger Brown steht seinen „Privat-Schülern“ vorübergehend weiterhin mit Rat und Tat zur Verfügung.



Der Haggles, die Raffles und the German Scratch-Offs

## Der Kiwi ist ein Zocker

**Nachdem ich in der letzten Ausgabe ja aufgezeigt habe, wie man hier in Dunedin ein Pferderennen auf Golf anwenden kann, geht es heute mit den Kiwis nach der Runde ins Clubhaus.**

Wer in Neuseeland nicht nur eine Greenfeerrunde spielt, sondern sich den Einheimischen anschließt, der lernt schnell, sich den lokalen Gegebenheiten anzupassen.

Zuerst ist da der Haggles, beliebt beim Spiel am Wochenende, was regelmäßig im Viererflight stattfindet. Vielleicht ist es der Haggles, der dazu führt, dass auch an einem Samstag mit vollem Feld ein Viererflight nur selten mehr als vier Stunden für 18 Löcher braucht. Am ersten Abschlag lost man zwei Teams pro Flight aus, die in einer Netto-Bestballwertung im Lochspiel gegeneinander antreten. Das Loser-Team zahlt die Getränke für die Sieger. Momentan will in meinem Club keiner mit mir spielen, weil ich so schlecht bin, dass mit mir kein Haggles zu gewinnen ist. Man kann halt mit einem Deutschen keinen Krieg gewinnen, so ist die einhellige Meinung. Bitter, doch was soll es... Ich arbeite an mir. Dieser Haggles, ob gewonnen oder nicht, führt aber sicher zu einem gemeinsamen Besuch der Bar und dem Einlösen der Wettschuld. Und dann bleibt man da halt, was soll man auch sonst mit dem angebrochenen Tag machen. Während sich das Clubhaus füllt, wandert ein Vorstandsmitglied mit dem Klingelbeutel rum und verkauft Raffle-Tickets. Da wird also doch glatt

jede Woche eine Lotterie im Club durchgeführt. In meinem Club sind es 100 nummerierte Tickets für je zwei Dollar. Es gibt keinen Samstag, an dem nicht alle verkauft werden. Dann wird vor der Siegerehrung gelost und fünf Gutscheine im Gesamtwert von 60 Dollar für den lokalen Schlachter sind als Preise ausgelobt. Ein daher sogenanntes "Meat-Raffle" ist eine feste Größe bei der Clubfinanzierung und darf in keinem neuseeländischen Clubhaus fehlen. In ländlichen Clubs bekommt man als Sieger auch keinen Gutschein, sondern gleich ein veritables Fleischpaket in die Hand gedrückt, Kühlkette egal.

Tradition hin oder her, solange es was zu zocken gibt, scheint der neuseeländische Golfer zu allen Schandtaten bereit, was uns nun zum German Scratch-Off führt. Wer schon mal ein Rubbellos gekauft hat, der kann sich leicht vorstellen was kommt. Man stelle sich eine Scorekarte vor, auf der für jedes Loch vier Felder zum freirubbeln vorhanden sind. Für jedes Loch rubbelt man nun eines frei und die darunter versteckte Zahl ist der eigene Score für dieses Loch. Verkauft vom Club pro Karte für ein paar Dollar und schon wieder klingelt die Kasse. Aber warum German Scratch-Off? Na ja, ganz einfach. Habe ich angeschleppt und die Spielfreude im St. Clair Golf Club weiter angeheizt. Fazit der Clubkameraden: Der Deutsche spielt zwar schlecht Golf, aber lustige Ideen hat er ja. Ich glaube ich gehe morgen mal auf die Driving Range...

Christoph Lampe (NZ)

# ROUGH TIMES

Golfschmunzeleien von Karin Buchholz

Er heißt Heinz, sagt er und grinst bis zu den abstehenden Ohren. Eigentlich Heinz Waldemar, und ich könne mir aussuchen, ob ich ihn mit Heinz oder Waldemar ansprache. Ihm sei's egal, er höre ohnehin nicht mehr so gut und würde vermutlich weder das eine noch das andere mitbekommen. Aha. Heute also Golf mit Heinz Waldemar. Es ist Sonntagmorgen, noch liegt allerletzter Tau auf den Fairways und die Sonne streift sanft durchs lichte Blätterwerk. Ein Reiher sitzt an der ersten Tee-Box und beäugt uns argwöhnisch, als wir mit unserem klappernden Golfhausrat anrücken.

Ach ja, setzt mein fröhlicher Mitspieler nach, und gucken könne er jetzt auch nicht mehr so gut. Ich möge doch bitte schauen, wo seine Bälle sich auf dem Platz verteilen. Er hätte da so seine Schwierigkeiten. Aha. Na dann mal los.

Driver. Titleist 2. Heinz drischt mit tief verinnerlichtem Hockeschwung das Holztee in den Boden und die Kugel schubst nach vorn zum Ladies Tee. Heinz Waldemar zeigt sich humoristisch, gackert wie ein fröhliches Freilandhuhn, macht eine wegwerfende Handbewegung und sagt, den ersten zähle er sowieso nie mit. Aha. Na gut.

Der Reiher macht sich vorsichtshalber aus dem Staub des frühmorgendlichen Geschehens, und ich überlege, ob ich nicht auch noch schnell irgendeinen Grund finden könnte... Pfump! Heinz Waldemar donnert tatsächlich einen Abschlag der Meisterklasse in den Morgennebel bis ins Jenseits jeder Sichtbarkeit. Dann brüllt er ihm ein frisch aus der Lunge gepresstes Jaaaaa! hinterher, dass es auch die übrige Vogelwelt aus den Nestern fegt. So geht pure Freude am Spiel. Heureka!



Heinz Waldemar erweist sich als leidensfähiger, frohgemuter Gesell, mit dem ich zwar mit jeder Bahn länger im Unterholz nach seinen Titleists unterschiedlichster Nummerierungen forsche, den ich außerdem bisweilen höchst etikettefremd anbrüllen muss und der mir auch gern über meine Puttlinien latscht. Dennoch ist dies eine der amüsantesten Früh-taurunden, die ich je erleben durfte. Das mag auch an meinem Kopfkino liegen, denn eigentlich ist mein Flightpartner der gespielte Golfcartoon-

Klassiker: Er steckt mit seinen geschätzten 90 Kilo Lebendgewicht und bedauernswert kurzen Beinen in einer zwar farblich abgestimmten, aber unglücklicherweise kanariengelben Montur mit schwarzen Strümpfen bis zu den behaarten Kniescheiben. Auf ramponierten Alt-Adidas-Tretern stapft er über den Platz, hört nix, sieht wenig und ist so ganz in seiner eigenen kleinen Welt gefangen. Mitspieler? Ach so, ja, da war ja noch wer...

Ich kann mich nicht entscheiden: mag ich ihn nun eigentlich oder geht er mir auf die Nerven? Irgendwann an Loch 4 merke ich, dass irgendwie beides geht. Genauso wie seine zwei Vornamen. Er nennt mich schließlich auch hartnäckig Gerda, und die spielt heute sogar eher gut (also ab der 4, als der erwähnte Groschen fällt).

Manchmal muss man wohl einfach nur loslassen – sich selbst, das Spiel, den Ehrgeiz, die Gedanken – und den anderen sein lassen, wie er nun mal ist. Auch, wenn er ein Kanarienvogel ist, und die spielen öfter Golf als Sie denken.

**KARIN BUCHHOLZ** ist Autorin & Kolumnistin und lebt in einem stillgelegten Leuchtfeuer in Schleswig-Holstein. Vom Golfvirus erst mit Mitte 30 infiziert, geht sie seit sechzehn Jahren ebenso begeistert wie leider viel zu selten mit Hcp 29 auf die Runde. Nun widmet sie sich auch in ihren humorvollen Kolumnen ihrem Lieblingssport [www.karin-buchholz.com](http://www.karin-buchholz.com)

## Good bye, Jochen Strüver

Zweifelsohne gehörte Jochen Strüver zu den besten Golflehrern seiner Zeit. Es gab in den 80er Jahren nur drei Golflehrer in Deutschland, die von sich behaupten konnten, einen European Tour Gewinner trainiert zu haben. In diesem Fall war es sogar der eigene Sohn Sven. Nun hat er sich von den Fairways dieser Welt gemacht. Gerademaß in vier Clubs hat er in seiner langen Berufslaufbahn gedient. 1961 ging er im Club zur Vahr in die Lehre, nach Assi-Jahren machte er sein Diplomgolfllehrer und wechselte 1973 nach Travemünde, den er nach vier Jahren verließ, um dann in Hittfeld die Headprostelle anzunehmen. Seine legendäre „Strüver-Hütte“ bezog er 1991 in Ahrensburg, die er erst im Jahr 2013 seinem Nachfolger überließ.

Neben seinem Kollegen Hans Heiser war er 1987 HGV-Verbandstrainer und hat so manchem Kaderspieler den letzten Schliff gegeben. Jochen war kein Mann großer Worte, aber was er sagte, hatte Gewicht. Das Video zum Golftraining gehörte, war ihm vom Anfang an bewusst, deshalb war Jochen Strüver ein Vorreiter seiner Zeit.

Wer in den Genuss kam, mit ihm eine Reise zu machen, konnte Jochen privat kennen lernen - und vielleicht bei dem ein oder anderen „Kirschwässerchen“ fachsimpeln, oder seinen Geschichten lauschen.

Jochen Strüver war ein Trainer der alten Schule. Mit Drill und Disziplin brachte er die Mannschaften der Golfclubs gut an den Start und hat jedem Sportler das so nötige Fairplay eingeflößt. Unsere Gedanken sind bei seiner Frau Ingrid und seinem Sohn Sven, und wir verneigen uns vor einem großen Menschen des deutschen Golfsports, der nun leider von uns gegangen ist. EJH

# Zu Gast bei: **Christel Machein**



„Zu Gast bei ...“ ist unsere neue Rubrik in der wir zukünftig in jeder Ausgabe eine Person des Hamburger Golfsports vorstellen möchten, die nicht im Rampenlicht von Workshops, Tagungen oder ähnlichem steht, sich aber dennoch seit vielen Jahren um Golf in Hamburg gekümmert und verdient gemacht hat.



## Beginnen möchten wir mit Christel Machein.

**Frau Machein, schön, dass Sie sich die Zeit genommen haben, um mit uns ein bisschen über Golf in Hamburg zu plaudern. Können Sie sich unseren Lesern in zwei kurzen Sätzen vorstellen?**

**Christel Machein:** Ich bin Christel Machein. Ich war 28 Jahre alt und wollte nicht mehr in Hamburg arbeiten, daher bin ich zum HL&GC Hittfeld gegangen, denn die haben für ein Vierteljahr eine Aushilfe gesucht. „Ich mache das mal, kannst dir dann ja in Ruhe was anderes suchen“, habe ich mir gesagt. Aus diesem Vierteljahr wurden dann 17 Jahre.

**Und wie ging es dann weiter?**

**Christel Machein:** Dann bin ich für 11 Jahre nach St. Dionys gegangen und habe dann den ganzen Laden alleine schmeißen dürfen. Monatsbecher mit 130 Teilnehmern, 6 Tage Woche, nur montags frei. Nach neun Jahren bekam ich dann eine Hilfe zur Seite gestellt.

**Und dann?**

**Christel Machein:** Dann habe ich zwei Saisons in den Walddörfern geholfen und von da aus hat mich Ehrhard Heine aus dem HGV angerufen und gesagt, dass er Hilfe für die Startlisten bräuchte. Und so bin ich dann im Jahr 2000 beim HGV gelandet. Und hier bin ich jetzt seit vielen Jahren für die Buchhaltung verantwortlich.

**Spielen Sie denn eigentlich selbst Golf?**

**Christel Machein:** Nein, ich habe leider nie selber einen Schläger in die Hand genommen und habe den fragenden Clubmitgliedern immer gesagt, dass ich Handicap 0 habe (lacht). Aber ich habe Golf immer gelebt.

**Was hat sich in all den Jahren am deutlichsten verändert?**

**Christel Machein:** Da fange ich ja mal mit den Handicaps an. Ein Thema, das mich bis heute immer noch ärgert. Es ging ja nur bis 36. Eine Vorgabe gab es nur im Zählspiel. Dann kam Stableford, aber nur 7/8, warum auch immer. Natürlich gab es auch noch kein Course Rating. Und eine

Stammvorgabe gab es natürlich auch noch nicht. Und die Vorgaben wurden dann immer am „schwarzen Freitag“ hochgesetzt und das alles noch ohne PC. Also immer schön 130 Teilnehmer im Monatsbecher mit Karteikarten von Hand berechnen. Wie viele Striche ich in meinem Leben auf Scorekarten gemacht habe, das ging bestimmt in die Millionen (lacht). Das Größte war dann, dass man danach mit Knopfdruck alles mit dem PC machen konnte. Aber als Kontrollfreak habe ich das anfangs natürlich alles noch kontrolliert. Was mir persönlich immer noch besonders wichtig war, ist die Aufstellung der Startlisten, da ist viel Fingerspitzengefühl nötig. Unendlich viel Arbeit, aber das hat mir wirklich Spaß gemacht. Was sich natürlich auch noch gravierend geändert hat, ist die professionelle Jugendarbeit vom Verband. Damals war das ausschließlich Clubsache, so etwas wie Kader gab es ja noch gar nicht.

**Wenn Sie etwas ändern könnten, was würden Sie verändern?**

**Christel Machein:** Ich würde es toll finden, wenn wir uns in Zukunft noch mehr um alle Altersklassen kümmern könnten. Natürlich ist die Jugend unsere Zukunft, aber auch die älteren Mitglieder haben unsere Fürsorge verdient.

**Was sind die lustigsten oder prägendsten Momente, die Ihnen in Erinnerung geblieben sind?**

**Christel Machein:** Es war an einem Montag in Hittfeld. Ein Herr kommt nach der Runde zu mir und sagt, meine Schuhe sind weg. Dann gucken wir zum Fenster raus und da ging ein Mensch und fiel immer aus den Schuhen raus. Wir sind dann zusammen in die Garderobe und dann wurden die Schuhe, die natürlich das gleiche Modell waren, zurück getauscht. Oder als ich eine Frosch-Invasion im Swimming Pool von meiner Fensterbank beseitigen sollte.

**Was bringt Ihnen in Ihrer Freizeit besonders viel Spaß?**

**Christel Machein:** Ganz klar Hunde. Ich bin eine Hundenärrin. Ich hatte eigentlich immer Hunde, aber jetzt möchte ich das aus Altersgründen nicht mehr. Umso mehr freue ich mich, wenn ich immer mal

einen in Pflege habe. Dann geht es dem Hund gut und mir auch. Aber der Hund steht dann an Nummer 1. Jeder möchte bei mir Hund sein (lacht). Aber natürlich ohne die Erziehung zu vernachlässigen.

**Ich habe gehört, Sie haben unseren jetzigen Präsidenten Sven Trulsen schon damals als jungen Mann am Counter in Hittfeld kennengelernt. Wie war er denn damals?**

**Christel Machein:** Ein selbstbewusster junger Mann, der mit viel Engagement seinem Sport nachgegangen ist.

**Wenn Sie drei Wünsche frei hätten, was würden Sie sich wünschen?**

**Christel Machein:** Ich möchte noch möglichst lange beim HGV arbeiten. Die Atmosphäre ist toll hier. Gesundheit natürlich. Und privat soll bitte alles so weiterlaufen wie bisher.

**Was wollten Sie den HGV-Mitgliedern schon immer mal mit auf den Weg geben?**

**Christel Machein:** Das kann ich genau sagen: Was mich immer aufregt, ist die Behandlung der Gastronomie. Alle Gerichte sollen immer so perfekt sein, wie in einem Spezialitätenrestaurant, aber kosten soll es natürlich fast nichts. Bitte seien Sie da etwas loyaler und entspannter. Und ein bisschen (Frei-)Zeit mitbringen. Und beim Betreten des Clubs ist Lesen stets hilfreich, das würde den Sekretariaten manchen Kummer ersparen.

\* \* \* \* \*

Liebe Frau Machein, im Namen des HGV und seiner Clubs möchte ich mich ganz herzlich für Ihr Engagement in den letzten 49 Jahren bedanken.

Sven Bauer

PS: Wenn es in Ihrem Club eine Person gibt, die es auch verdient hätte, in der Golf in Hamburg mal intensiver vorgestellt zu werden, freuen wir uns über einen kurzen Anruf oder eine Mail.

[redaktion@golfinhamburg.de](mailto:redaktion@golfinhamburg.de)

Wir freuen uns auf Ihre Vorschläge.

# HALL OF SHAME

Nicht jede Bestleistung ist ein Grund, die Korken knallen zu lassen, und es gibt eine Menge Einträge in die Rekordbücher, die Tour-Pros gerne ausradieren würden. Doch wir lassen keine Gnade walten und präsentieren zum Saisonabschluss 2018 vier Negativrekorde der Golfgeschichte.

zusammengestellt von GOLFPUNK MAGAZIN / RÜDIGER MEYER

## WILD THING

# 32%

## Fairwaytreffer

**1** Seve Ballesteros ist einer der besten Golfer aller Zeiten. Aber was er selbst auf dem Höhepunkt seines Schaffens nicht konnte, war, den Ball geradeaus zu schlagen. Nicht umsonst trug er den Spitznamen „Car Park Champion“, seit er bei der Open Championship 1979 seinen Abschlag auf der 16 auf einen provisorischen Parkplatz gepfeffert hatte – und trotzdem von dort die Claret Jug holte. Doch auf der Zielgeraden seiner Karriere wurden die Drives des Spaniers immer unberechenbarer. Am allerschlimmsten erwischte es Seve im Jahr 2000. Nicht einmal jeder dritte Drive fand das Fairway. Eine Bilanz, über die sich selbst die meisten Freizeitgolfer ärgern würden. Dass er daraus allerdings immer noch 53 Prozent Greens in Regulation traf, würde selbst an guten Tagen kaum einer von uns schaffen.



49,5%

GIR

MISTER MISS

2

Für einen Profigolfer reichen vier Tage, um aus einer Seuchensaison eine erfolgreiche zu machen. So war es 2008 für Shiv Shankar Prasad: Als er im Oktober sein Heimatturnier Indian Masters gewann, hatte er seinen Jahresverdienst und seine Tourkarte gesichert, obwohl seine Saison zu einer der statistisch schlechtesten gehörte, die je gespielt wurden. Denn Shiv Shankar Prasad schaffte es als einziger Spieler seit Beginn der Aufzeichnung auf PGA und European Tour, in einer Saison weniger als 50 Prozent aller Grüns zu treffen. Und dennoch hätte Johan Edfors, der 75 Prozent aller Grüns traf, ohne zu gewinnen, gerne mit ihm getauscht.

## NERVENBÜNDEL

3

Spoiler Alert: Mike Reasor ist der Einzige, der zweimal in diesen Top Ten auftaucht. Zunächst allerdings lediglich in einer Nebenrolle, denn bei der Caddie-Verlosung vor den US Open 1966 wurde Reasor die Tasche von Arnold Palmer zugelost. Für den 24-Jährigen schien es das goldene Ticket zu sein.

Nach zwei Runden hatte Palmer die Spitze übernommen, nach dreien führte er mit drei Schlägen Vorsprung und nach einer 32 auf den Front Nine hatte Palmer sage und schreibe sieben Schläge Vorsprung. Palmers achter Major-Titel war so gut wie sicher, schließlich hatte noch niemand einen solchen Vorsprung verspielt. Doch dann begann die Legende zu bröckeln. Mit fünf Bogeys auf den zweiten neun gab Palmer seine gesamte Führung dahin. Und das Gleiche wiederholte er noch einmal im Play-off, als er nach elf Löchern mit zwei Schlägen führte – nur um am Ende mit vier Schlägen zu verlieren. Acht Jahre später sollte sich Reasor seinen Eintrag in die Annalen des Golfsports dann allerdings mit niemandem teilen müssen. Stay tuned!

## Sieben Vorsprung auf neun Löchern bei den US Open vergeigt



76,09 Schläge im Schnitt

## ABSTIEGSPLATZ

4

Schlechte Runden erwischen jeden Golfer, ganz egal ob Top-Ten-Major-Sieger oder Wochenendhacker. Heute spielt man 42 Stableford-Punkte, morgen plötzlich 17. Doch Marco Bernardini hätte es 2005 auf der European Tour tatsächlich geschafft, sich mit jeder einzelnen seiner Runden hochzuspielen – angenommen, er hätte noch über ein Handicap verfügt. Ja, er hatte tatsächlich eine Runde unter 68 dabei. Aber das geschah in einem Turnier, in dem der Sieger drei 63er-Runden spielte – und Bernardini mit 68-70 den Cut verpasste. Dem standen neun Runden mit mehr als 80 Schlägen gegenüber, angeführt von einer 89 bei den South African Airways Open. Am Ende des Jahres hatte der Italiener einen Schlagdurchschnitt von 76,09 für die Saison. Seit PGA und European Tour Statistiken führen, hatte niemals jemand mehr.



Landschaftselement schafft neuen Lebensraum

# Pinnau punktet mit Obstwiese

**Mit 90 Obstbäumen wird der vor zwei Jahren geschaffene Streuobstgürtel auf dem C-Platz zum weiteren Baustein der schon vorhandenen Biotope auf dem attraktiven Golfcourse.**

Zudem erfüllt dieses Naturelement den gesellschaftlichen Aspekt des Golfsports, dem ohnehin ein großer Flächenbedarf nachgesagt wird. Hier hat der Vorstand einmal mehr den Auftrag von Auflagen, von Einschränkungen und Wünschen zum Erhalt der Natur erfüllt.

Das Projekt der Allianz Deutschland in Kooperation mit NatureLife-International wurde von Jörn Stratmann mit seinem Greenkeeperteam auf einer Fläche von ca. drei Hektar (siehe Skizze, auf der linken Seite die zwei Dreiecke) abseits der dritten Bahn (C-Platz) in Eigenregie umgesetzt: Das eigentliche Kernstück besteht aus drei Kirsch-, drei Birnen-, acht Zwetschgen- und 46 Apfelbäumen, alles Hochstämme, die nun seit gut zwei Jahren dort ihre Wurzeln schlagen. Bei der Neuanlage des C-Platzes (2010) waren in diesem Areal zuvor schon gut 30 Obstgehölze gesetzt.

## Kulturerbe pflegen und hegen

Obwohl die kleine Obstwiese nicht zu Erwerbszwecken taugt, hat die kleine Ecke, die nur bei einem stark verzogenen Drive ins Spiel kommt, einen hohen ästhetischen Wert und wird in ihrer Komplexität zu einem unschätzbar hohen Umweltfaktor: Denn

bei derartigen Projekten geht es auch um erhaltenswerte regionale Obstsorten, wie zum Beispiel dem Seestermüher Zitronenapfel, dem Purpurroter Cousinot oder der Sorte Graue Hühnerbirne. Durch die Schaffung dieser Streuobstwiese entsteht zwangsläufig der so nötige großflächige Blühstreifen, der unzähligen Insektenarten einen idealen Lebensraum gibt.

Die Nutzung der Fördergelder ist das eine, das andere aber ist der unschätzbare Einsatz des Pinnauer Vorstands, der dann auch prompt den BUND Quickborn auf den Plan rief. Ein Expertenteam dieses Umweltverbandes nahm im letzten Sommer die Plantage unter die Lupe und war begeistert und zufrieden über diese naturunterstützende Maßnahme.

In der verbandsinternen Publikation „Auf ein Wort“ meinte der stellvertretende Präsident vom Bundesamt für Naturschutz (BfN), Thomas Graner: „Mit Blick auf die Zukunft ist es wünschenswert, dass die Partnerschaft von Naturschutz und Golf fortgesetzt wird und weiter gemeinsame Wege beschritten werden“. EJH



Mehr zum Thema praktizierter Umweltschutz finden Sie unter: [www.golf.de/golf-und-natur](http://www.golf.de/golf-und-natur)



## Winterzeit heißt Trainingszeit (Teil 2)

In der letzten Ausgabe der Golf in Hamburg haben wir Ihnen unsere aufgabenorientierte Rundenanalyse vorgestellt. Bei diesem Wetter ist es zwar gerade nicht sonderlich angenehm auf den Platz zu gehen, aber vielleicht hat es der ein oder andere von Ihnen ja doch geschafft. Dann haben Sie ausprobiert, wie viele der gestellten Aufgaben sie sehr gut, so lala, oder gar nicht lösen konnten. Nun geht es daran, das Ergebnis einzuordnen, denn nur weil Sie aus der Tee-Box viele Punkte gesammelt und viele Aufgaben sehr gut lösen konnten, heißt das noch lange nicht, dass dieser Bereich nicht ein Problembereich sein könnte und damit der Schlüssel zum Erfolg.

Nur wie geht das? Wie können Sie feststellen, ob ein eigentlich gut funktionierender Bereich nicht doch problematisch ist? Woran können Sie erkennen, ob Sie im Training den wichtigsten Bereich Ihres Spiels trainieren? Uns helfen dabei zwei Dinge: Statistik und Wahrscheinlichkeit. Vielleicht werden Sie sich jetzt fragen, wie dies helfen soll. Ihr Spiel zu verbessern? Die eigene Leistung einzuordnen funktioniert eben nur über den Vergleich zu anderen Leistungen, Normen und Werten.

### Ball ins Spiel bringen

Wir beginnen also ganz vorne, wenn wir den Ball ins Spiel bringen. Die erste Frage nach dem Schlag lautet, wissen Sie, wie oft Sie auf dem Fairway liegen? Wenn ja, liegen Sie oft auf dem Fairway oder häufig daneben? Liegen Sie häufig eher neben der Bahn, haben Sie offensichtlich ein Richtungsproblem aus der Teebox.

Wenn Sie oft auf dem Fairway liegen, ist die nächste Frage, wie weit haben Sie es noch zum Grün? Hier hilft uns die Wahrscheinlichkeit, die besagt, dass je näher Sie nach dem Drive am Grün liegen, die Wahrscheinlichkeit auf einen Grüntreffer

immer höher wird. Also, schlagen Sie nach dem Ball ins Spiel bringen auf einem durchschnittlichen Par 4 in der Regel Wedges oder kurze Eisen ins Grün, oder eher lange Eisen und Hölzer? Wenn Sie nur selten in den Genuss kommen, einen hohen Ball mit Wedges oder Eisen 9 aufs Grün schlagen zu dürfen, haben Sie ein Längenproblem aus der Tee-Box. Hier unterliegen viele Golfer gern einem Denkfehler. Man merkt, dass man wenig Grüns trifft und trainiert nun die langen Eisen und Hölzer. Das Problem sind aber nicht die Schläge zum Grün, sondern der zu kurze Abschlag. Länge ist ein wichtiger Faktor im Golf, so schlagen beispielsweise Profis ihre Bälle aus 90 Metern aus dem Rough und 160 Metern vom Fairway gleich nah (im Schnitt ca. 8 Meter) an die Fahne. Es kann sich also durchaus lohnen, mehr Länge zu trainieren und dafür etwas Präzision einzubüßen. Sollten Sie Ihre Länge ausgereizt haben, kann ein Fokus in der Tat dann bei den längeren Eisen und Hölzern liegen.

### Vor dem Schlag ist nach dem Schlag

Keinesfalls außer Acht lassen darf man die taktischen Gesichtspunkte. Machen Sie sich vor dem ersten Schlag bereits Gedanken über den zweiten Schlag? Also wo muss ich den Drive hinschlagen, damit ich für den zweiten Schlag einen guten Winkel mit viel Grün habe und möglichst keine Hindernisse davor. Machen Sie sich Gedanken über Save-Zonen und No-Go-Zonen, also Zonen, in die Sie eher landen wollen oder keinesfalls spielen dürfen, weil das Weiterspielen extrem schwierig wird. Das Schulen dieser taktischen Fähigkeiten bietet in der Regel enormes Potential.

### Schlag zum Grün

Haben Sie den Ball erfolgreich ins Spiel gebracht, wartet häufig die nächste Herausforderung, der Schlag zum Grün. Wissen sie wie viele Grüns sie treffen? Nein, das sollten Sie aber, denn es ist ja eine sehr wichtige Information, wie oft man nach dem Pitch putten darf oder nochmal Chippen muss. Man hört oft, dass Golfer ihr kurzes Spiel verbessern und chippen üben müssen. Das macht jedoch wirklich erst dann Sinn, wenn die Schläge zum Grün so gut sind, dass häufig viele Grüns getroffen werden. Es kommt dann das kurze Spiel nach und nach ins Spiel, wenn Sie seltener neben dem Grün liegen und dann das Par mit einem Chip-Putt, also einem Up-and-Down, retten müssen. Natürlich bedeutet das nicht, dass Sie Chippen nicht mehr trainieren sollen, es geht darum, welche Schwerpunkte Sie in Ihrem Training festlegen. Viele Chiplagen sind ein Indikator für wenig getroffene Grüns. Nun Chips zu trainieren,

würde natürlich zu einer Verbesserung führen, das Grundproblem jedoch nicht beheben. Zurück aber zu Ihren kurzen Eisen. Wenn Sie häufig neben dem Grün liegen, ist die erste Frage, ob Sie links oder rechts oder vorne vor oder hinter dem Grün liegen. Können Sie sich diese Frage beantworten, wissen Sie bereits, ob Sie mit Ihren kurzen Eisen eher eine Richtungs- oder Längenproblematik haben. Beide Thematiken haben verschiedene Trainingsformen zur Folge, daher ist es wichtig zu wissen, welche Thematik auf das eigene Spiel zutrifft, damit man effektiv an seinen Schwächen arbeiten kann. Auf höherem Spielniveau kommen nach und nach weitere Faktoren, wie Flughöhe oder Spinverhalten, hinzu.

Auch beim Schlag zum Grün spielen taktische Überlegungen eine große Rolle. Einfach nur den Ball irgendwo aufs Grün zu schlagen, ist keine gute Idee. Häufig wird man danach mit Bergablagen konfrontiert, die bei schnellen Grüns und schwierigen Fahnenpositionen leicht in Drei- und Vierputts enden. Auch hier macht es Sinn, vor dem Schlag an den Schlag danach zu denken.

#### **Auf dem Grün**

Jetzt ist man schon fast am Ziel, Sie liegen auf dem Grün und müssen putten. Haben Sie etwa ein Puttproblem? Sind Sie sich sicher? Vielleicht sind Sie der Meinung, dass Sie zu wenige Putts lochen und zu viele Putts benötigen. Haben Sie aber

schon einmal darauf geachtet, wie weit Ihre Putts vom Loch entfernt sind? Es ist ja schon interessant, dass die Profis aus 1,5 Metern mit 75%iger Wahrscheinlichkeit treffen, aus 2,5 Metern nur noch jeden zweiten Putt lochen, bei uns Amateuren aber jeder Putt fallen muss. Aus 3 Metern liegt die Wahrscheinlichkeit der Profis im Übrigen nur noch bei 40% und aus 6 Metern bei verschwindend geringen 15%. Wenn Sie viele Einputts haben wollen, müssen Sie Ihren Ball näher ans Loch pitchten oder chippen. Sie müssen erst diese Aufgaben meistern, bevor Sie ihre Anzahl Putts auf einer Golfrunde senken können.

Haben Sie bei Ihren Fehlputts eine Tendenz? Haben Sie eine Seite an der Sie bevorzugt vorbeiputten oder kommen Ihre Putts nicht an? Richtung und Speed sind neben der taktischen Fähigkeit des Grünlesens die beiden wesentlichen technischen Fähigkeiten, die Sie beherrschen müssen, um ein guter Putter zu werden. Beim Putten kommt es aber auch sehr auf das Zielen an, was wiederum von Ihrer Wahrnehmung abhängig ist. Beim Putten geht es viel weniger um Technik, als um das individuelle Gefühl dabei. Hier können Sie viel ausprobieren, richtig und falsch gibt es nicht wirklich, sondern nur das, was für Sie funktioniert.

Wir wünschen Ihnen also viel Spaß dabei.

Ihre HGU

Dominikus Schmidt

**DOMINIKUS SCHMIDT** ist HGV und Hanseatic Golf Union-Geschäftsführer. Sein Credo: Das Golfspiel kann man später noch lernen, die athletischen Grundfertigkeiten nicht. Auf dem YouTube Kanal der Hanseatic Golf Union finden Sie zu diesem und zu vielen anderen Themen Erklärungsvideos. [www.hanseaticgolfunion.de/videos](http://www.hanseaticgolfunion.de/videos)

## **Gesammeltes Golfwissen für alle**

Ab sofort finden Sie alle Lehr- und Erklärvideos der Hanseatic Golf Union auf der Homepage der HGU

Darunter sind z.B. die Gedanken von Tourspieler Florian Fritsch, Einblicke in Trainingslager, Vorträge zum Thema Lernen und Entwicklung oder ein Video, warum Schlaglänge im



professionellen Golf so wichtig ist.

Viel Spaß und erfolgreiches Lernen wünscht Ihnen die HGU.

[www.hanseaticgolfunion.de/videos](http://www.hanseaticgolfunion.de/videos)

# Hamburger Winterrunden

**MELDUNG:** Aufgrund schlechter Wetterbedingungen mussten mehrfach Spielansetzungen verschoben bzw. auch abgesagt werden. So wurde die Spielserie um den „Mannschafts-Wintercup 2017/2018“ auf Beschluss der sechs Kapitäne einstimmig abgesagt.

## 39. Hamburger Winter Golf-Runde (2017/2018)

„Hardmaas Pokal“ (Stand nach 2 Runden)

| Brutto       | Punkte | Netto        | Punkte |
|--------------|--------|--------------|--------|
| Pinnau       | 237    | Pinnau       | 356    |
| Ahrensburg   | 226    | Hamburg Holm | 347    |
| Buxtehude    | 203    | Hoisdorf     | 341    |
| Hoisdorf     | 199    | Gut Waldhof  | 340    |
| Gut Grambek  | 194    | Buxtehude    | 336    |
| Hamburg Holm | 181    | Jersbek      | 335    |
| Wentorf      | 180    | Ahrensburg   | 331    |
| Gut Waldhof  | 179    | Gut Grambek  | 326    |
| Hittfeld     | 170    | Hittfeld     | 320    |
| Jersbek      | 158    | Wentorf      | 308    |



Wer Natur, Sport und Geselligkeit sucht, findet dies beim Golf in Badenweiler. Der Golfplatz Golf du Rhin liegt im

Naturschutzgebiet eingebettet zwischen den Rheinarmen. Umgeben von herrlicher Natur und Ruhe, wird der Golfsport erst richtig erholsam.

Eine ganze Reihe von wunderschönen Golfplätzen erwartet Sie in der Nähe des Romantik Hotels zur Sonne im Dreiländereck. Die Landschaft hier ist gekennzeichnet von weitläufigen Hügeln, von denen man bei gutem Wetter eine Aussicht bis in die Alpen genießt. Der Schwarzwald umarmt das Markgräflerland auf der einen Seite, auf der anderen ist es die Rheinebene mit den Vogesen im Hintergrund. Schweiz und Frankreich als Nachbarländer tun ein Übriges, um die Region rund um Badenweiler zu einem echten Golfparadies zu machen.

## EINE REGION STELLT SICH VOR: MARKGRÄFLER LAND

### Golfen im Dreiländereck

P.S. auf dem Golfplatz Golf du Rhin erhalten die Sonnengäste 20 % Greenfee-Ermäßigung! [zursonne.de](http://zursonne.de)

**GOLF ROMANTIK CUP BY HOTEL ZUR SONNE**  
Turnier beim Golf du Rhin Chalampé  
**SONNTAG, 08. APRIL 2018**



#### Golfen

- Vier Übernachtungen
- Sonnen-Verwöhn-Leistungen
- Zur Begrüßung eine Flasche Sonnen Edition „Genuss des Augenblicks“ auf Ihrem Zimmer
- Ein Abend um die Umgebung des Markgräflerland auf eigene Faust zu entdecken

- Dreimal unsere Sternstunden 3-Gang Menüs und einmal erwartet Sie das Romantik 5-Gang Menü
- Ein Tages Greenfee beim „Golf du Rhin“
- Eine Rücken-Kräuterstempelmassage, 30 Minuten
- Ein Eintritt in die einzigartige „Cassiopeia Therme“

Preis pro Person ab € 590,-



zur Sonne Romantik Hotel & Restaurant Moltkestraße 4 5, 79410 Badenweiler Therme  
T +49 (0)7632 75080, [hotel@zursonne.de](mailto:hotel@zursonne.de), [www.zursonne.de](http://www.zursonne.de)  
Geschäftsführerin: Nora Esposito e.K.

## Golfen als Therapie



Der Paderborner Daniel Rohmert golft einhändig

**Gruppen Schlaganfallbetroffener Menschen haben sich gefunden und pflegen ein sportliches Miteinander.**

Ein Schlaganfall bei Kindern jedoch – in Deutschland erleiden jährlich nach Expertenschätzungen 300 Kinder und Jugendliche einen Schlaganfall – verändert den Kinderalltag aber komplett: Toben, Eis essen, ins Freibad gehen, ist kaum oder überhaupt nicht mehr möglich. Viele dieser kindertypischen Aktivitäten lassen sich wegen der Erkrankung nicht mehr wie normal ausleben, und viel schlimmer, ihr Selbstwertgefühl kann leiden, ein Ausgrenzen und ein Vereinsamen ist nicht auszuschließen.

Diese Schicksale lassen sich meistern: Der Golfsport lässt da durch das Projekt „UnSCHLAGbar“ aufhorchen. Hervorgegangen ist diese tolle Idee aus dem Blog der Fairwaykids „Rund um's Jugendgolf“. In Zusammenarbeit mit der Stiftung Deutsche Schlaganfall-Hilfe können betroffene Kinder durch speziell ausgebildete Pros den Golfschwung erlernen.

Golflehrer und Blog-Gründer von Fairwaykids, Christian Lanfermann, ermuntert: „Wir möchten uns für diese Kinder engagieren und denken, dass gerade der Golfsport eine positive Wirkung hat. Sport ist mehr als Therapie, denn wir schulen spielerisch das Gleichgewicht und die Standfestigkeit. Neben Spaß und weiteren positiven Einflüssen auf die körperlichen, motorischen und geistigen Fähigkeiten, erleben die Kinder bei den Trainings eine Auszeit von ihrem krankheitsbedingten Alltag.“

Einen ersten Erfolg mit seiner Teilnahme bei der letztjährigen „Deutschen Meisterschaft der Golfer mit Behinderungen“ in Treudelberg konnte der Paderborner Daniel Rohmert mit seinem Golftrainer Felix Matz feiern. Für Daniel ist der Golfsport ungemein wichtig: „Jeder hat da ein Handicap“, meinte der 18-Jährige, der seit Geburt mit diesem Krankheitsbild lebt. Wie beim Tennis schwingt er den Schläger mit einer Hand. „Das Zielen ist dadurch zwar etwas schwieriger und durchaus verbesserungsfähig. Dennoch kommen trotzdem überraschende Weiten dabei heraus“, sagt Mutter Petra Rohmert.



Fairwaykids bietet mit insgesamt acht Trainern bundesweit eine ganzheitliche Betreuung und Ausbildung für diese Kinder. Kindgerechte Golfschläger und Unterricht stellt die Einrichtung kostenlos zur Verfügung. EJM

VOM WINDE VERWÖHNT

MOMENTS TRAVEMÜNDE VOM WINDE VERWÖHNT

66 EIGENTUMSWOHNUNGEN

WOHNFLÄCHEN ca. 64-187 m<sup>2</sup>

WWW.MOMENTS-TRAVEMÜNDE.DE • 040 - 650 52 99 - 0

Projektgemeinschaft:



Beratung & Vertrieb:



www.icon-immobilien.de  
Telefon: 040-650 52 99-0



# MOMENTS in Travemünde und HESTEN in Klein Flottbek

Wie lässt sich das perfekte Wohlfühlerlebnis schaffen? Das **MOMENTS** in Travemünde und das **HESTEN** in Klein Flottbek bieten alle Voraussetzungen dafür. Dazu gehört eine ruhige und zentrale Lage der beiden Objekte.

Mit dem Meer direkt vor der Tür. Vor allem aber der Luxus, außergewöhnliche Momente im Einklang mit Wind, Wellen und Natur zu genießen. Das **MOMENTS** umfasst 66 moderne Eigentumswohnungen mit 2 bis 4 Zimmern und Wohnflächen zwischen ca. 64 bis 114 m<sup>2</sup>. Glanzstücke sind die Penthouses mit ihren großzügigen Sonnen decks und ca. 187 m<sup>2</sup> Wohnfläche.

Auf dem Nachbargrundstück entstehen zusätzlich attraktive Ferienapartments zur gewerblichen Vermietung. Für alle, die sich belohnen wollen mit einem ganz persönlichen Kleinod in einer der schönsten Gegenden Deutschlands. Willkommen in Travemünde. Willkommen im **MOMENTS**.

Die vielleicht außergewöhnlichste Gelegenheit zum Wohnen in Klein Flottbek liegt grün und geschützt, hier im **HESTEN** direkt am Botanischen Garten. In gefühlt zweiter Reihe lässt es sich gut genießen, das Leben in Hamburg, bei kürzester Anbindung an die Stadt. Wer Anschluss an den vornehmen Elbvorort Klein Flottbek sucht, dem gelingt mit dem neuen Wohnensemble eine Punktlandung: Der Stadtteil an sich ist schon ein hanseatisches Denkmal par excellence. Mit moderner, klassisch-puristischer Architektur wird er zum natürlichen Lebensraum für anspruchsvolle Menschen, die lebendigen Zeitgeist in großbürgerlicher Umgebung zu schätzen wissen.

Auf dem großzügigen Grundstück mit altem Buchenbestand entstehen 18 Neubau-Eigentumswohnungen und Penthouses mit Tiefgarage. Die Wohnflächen von rund 65 m<sup>2</sup> bis 204 m<sup>2</sup> bieten Ihnen eine gute Wahl für eine Welt für sich.

icon-immobilien.de



**HESTEN**

Attraktive Eigentumswohnungen mit ca. 65 bis 204 m<sup>2</sup> Wohnfläche · Gehobene Ausstattung  
Raumhöhen von 2,75 bis 2,95 m · Hochwertiges Parkett in den Wohnräumen · Großzügige Gärten  
im Erdgeschoss · Tiefgaragenstellplätze · Hervorragende Infrastruktur · Ruhige Lage

**ICON IMMOBILIEN**

040-650 52 99-0  
[www.hesten.de](http://www.hesten.de)

## Das Raumklima intelligent steuern

Heizungsanlagen von Buderus können jetzt in das neue **Bosch-Smart-Home-System** eingebunden werden. **Internetfähige Buderus Öl- und Gas-Wärmeerzeuger lassen sich integrieren, mit anderen Komponenten der Gebäudetechnik vernetzen und bequem per App steuern.**

Durch die komfortable Einbindung seiner Wärmeerzeuger in die **Bosch-Smart-Home-Lösung** stellt Buderus seine Systemkompetenz unter Beweis. Mit der **Bosch Raumklimalösung** haben Anlagenbetreiber die Möglichkeit, die Temperaturen in verschie-

**Buderus**

**SYSTEM**

**A<sup>+</sup>**

**A<sup>++</sup>**

Wertanlage. Der Logano plus KB192i

Der erste bodenstehende Gas-Brennwertkessel im neuen Design der Buderus Titanium Linie. Dank des großen Modulationsbereichs von bis zu 1 : 7 entspricht seine Leistung jederzeit dem tatsächlichen Wärmebedarf. Mit der serienmäßig integrierten Internet-Schnittstelle kann er aus der Ferne gesteuert und überwacht werden. Mehr unter [www.buderus.de](http://www.buderus.de)

Die Klassifizierung zeigt die Energieeffizienz des Buderus Systems bestehend aus Logano plus KB192i-15, Logalux P750 S-C, 5 Stück Logasol SKT 1.0 und Systembedieneinheit Logamatic RC310. Die Klassifizierung kann je nach Komponenten und Leistungsgröße eventuell abweichen.

Titanium Glas

denen Räumen individuell zu steuern. Das System hilft bei der flexiblen Verteilung der vom Buderus Heizsystem bereitgestellten Wärme und unterstützt durch die Verknüpfung von Hausautomation und Heizungsanlage den sparsamen Umgang mit Energie. Herzstück ist der Smart Home Controller, eine zentrale Steuereinheit, die alle Komponenten untereinander und mit dem Internet vernetzt. Er steuert und verwaltet über Funk smarte Heizkörperthermostate sowie Tür- und Fensterkontakte. Weil das System auf Funktechnik basiert, lassen sich damit auch bestehende Wohngebäude einfach und ohne bauliche Maßnahmen ausrüsten.

Die Raumklimalösung gleicht zudem die Wünsche der Bewohner automatisch mit den Grundeinstellungen des Heizsystems beziehungsweise des Buderus Wärmeerzeugers ab. Die Komfortwünsche der Nutzer haben dabei stets Vorrang: Brauchen sie mehr Wärme, wird das Zeitprogramm der Heizung mit der neuen Anforderung überschrieben. Das System verbindet auch die Heizkörperthermostate mit den Fenstern. Damit beim Lüften keine Wärme entweicht, erkennt es geöffnete Fenster und Türen und drosselt während dieser Zeit die Heizkörper im Raum. [buderus.de](http://buderus.de)

## Hausverwaltung: Expertenhilfe zahlt sich aus



**Seit der Finanzkrise gelten Immobilien als sichere Bank für Anleger. Doch das Zinshaus oder die Eigentumswohnung brauchen Betreuung – von Abrechnungen über Nebenkosten über zahlungsunwillige Mieter bis zu notwendigen Reparaturen.**

Das kostet die Eigentümer Zeit und erfordert zudem bauliche und juristische Detailkenntnisse: Wie geht man mit kritischen Mietern um,

wo muss in den Bestand investiert werden, welche rechtlichen Rahmenbedingungen sind bindend. Macht man da Fehler, kann das teuer werden. Dennoch wollen viele Eigentümer sich die Expertenhilfe sparen. Doch die renommierte Unternehmen wie die DR.

## Immobilienverwaltung mit Tradition

Wir sind eine Immobilienverwaltung, die im Großraum Hamburg, Niedersachsen + Schleswig-Holstein tätig ist und ausschließlich Grundstücksverwaltungen durchführt. Sie können gern auf unserer Homepage [www.dr-schroeder.de](http://www.dr-schroeder.de) die unten aufgeführten Fachartikel und Kundenzeitungen einsehen (Downloads). Gern stehen wir Ihnen auch mit gedruckten Exemplaren zur Verfügung.

**Sonderdrucke in ausführlichen Ausarbeitungen zu folgenden Themen:**

- Die Eigentumswohnung
- Die Eigentümerversammlung
- Der Verwaltungsbeirat
- Der Energieausweis
- Immobilien erben
- Die Ferienwohnung
- Rauchmelder
- Immobilienkauf
- Schaden durch Schimmel auf Rentenbasis

**Kundenzeitungen der letzten zehn Jahre.**

**D S**

**DR. SCHRÖDER**

**Immobilienverwaltung**

Tel. 040 - 523 05 90 · [www.dr-schroeder.de](http://www.dr-schroeder.de)

E-Mail: [info@dr-schroeder.de](mailto:info@dr-schroeder.de)

SCHRÖDER Immobilien-Verwaltung mit einem hochqualifizierten Expertenteam bieten ihren Kunden mehr als nur die Abwicklung des Tagesgeschäfts: Sie helfen als Sachwalter der Eigentümer auch, das Immobilienvermögen durch Modernisierung und Optimierung der Bestände nicht nur zu bewahren, sondern auch zu vergrößern. Damit schafft kompetente Hausverwaltung einen Mehrwert, sie verhilft den Eigentümern aber auch zu mehr Freizeit – zum Entspannen bei einer Runde Golf. [dr-schroeder.de](http://dr-schroeder.de)

**Jubiläums-  
verkauf!**

**140**  
1878  
2018 **Jahre**



**Jubiläumspreis**  
€ 1.996,- € 1.598,-

Rolf Benz 322 - Der Klassiker -  
189 cm breit in  
schwarzem Sonderleder

**hülsta-studio**

**SCHARBAU**

Aktionen unter  
[www.scharbau-hamburg.de](http://www.scharbau-hamburg.de)

Tischlerei + Möbelhaus GmbH ▪ Dehnhaide 139-145 ▪ 22081 Hamburg  
Telefon 040 296186 ▪ [www.scharbau-hamburg.de](http://www.scharbau-hamburg.de)



**Vogel & Versmann  
Immobilien GmbH**

[www.v-v-immobilien.com](http://www.v-v-immobilien.com)

**Verwaltung • Vermietung  
Verkauf**

Sie suchen eine neue Verwaltung für Ihre Immobilie? Fordern Sie ein unverbindliches Angebot von uns an.

Unser Diplom Jurist Herr I. Vogel berät Sie, bei juristischen Fragen, rund um Ihre Verwaltung.

Bargtheider Str.109 • 22143 Hamburg  
Tel.: 040 376 12 009

[info@v-v-immobilien.com](mailto:info@v-v-immobilien.com)

# Investieren Sie doch mal in Ihr Leben.

jaegerprojects.com T +43 5522 71810-0

**Die AlpinLodges Maria Alm**, ein Premium Resort in den Salzburger Alpen. Hochwertige Ferienwohnungen zum Kauf im Ski-in/Ski-out Resort mit kompletter Infrastruktur. Restaurants, Hallenbad, Fitnesscenter, Sportshop.

Attraktives Immobilieninvestment mit einer durchschnittlichen jährlichen **Eigenkapitalrendite von 7 %**. 4 Wochen Eigennutzung pro Jahr. Renommierter österreichische Bauträger. Professionelles Management.



7%

Eigenkapital-  
rendite



18

Loch Golfclub  
Urslautal

80 km  
von Salzburg

18 km nach  
Zell am See

IN BAU

ERÖFFNUNG  
DEZ. 2018

**JÄGER**

# Innovatives Design von Maderos

Inspiziert von den aktuellen Trends in der Architektur präsentiert Maderos zur Saison 2018 das innovative Cubusdach.

Dieser Dachtyp begeistert Liebhaber des schlichten und gradlinigen Designs und bildet eine stilvolle Ergänzung zu modernen Gebäuden – vom Bungalow bis zur Stadtvilla.



Foto: maderos.de

Das neue Cubusdach im Bauhaus Stil ist natürlich – wie alle Maderos Terrassendächer, Glashäuser und Wintergärten – im höchsten Maße individualisierbar. Sowohl Größe, als auch Farbe und Ausstattung

werden an die individuellen Kundenwünsche angepasst, die technischen Lösungen werden gemäß den baulichen Gegebenheiten entwickelt. So gleicht kein Maderos Produkt dem anderen.

In Rosengarten / Nenndorf, vor den Toren Hamburgs, befindet sich die größte Indoorausstellung Norddeutschlands für Terrassendächer, Glashäuser und Wintergärten. Neben den bewährten Terrassendachklassikern präsentiert Maderos auf über 1.000 qm Ausstellungsfläche innovatives Design sowie technische Detaillösungen.

So lassen beispielsweise die neuartigen, in die Sparren integrierten LED-Strahler jedes Terrassendach oder Glashaus in wunderschöner Ambiente erstrahlen. Die dimmbaren LEDs mit einem Abstrahlwinkel von 120° Grad erleuchten den neuen Lieblingsplatz in stimmungsvollem Licht. In Ergänzung zu den Terrassendächern und Wintergärten präsentiert Maderos passende Beschattungssysteme und Wärmestrahler, natürlich auch mit automatischer Antriebs- und Steuerungstechnik - Smart Home by Maderos! Dem Showroom angeschlossen befindet

## Das Materialkontor



Planungs- und Ideenraum im Materialkontor Hamburg

### Hamburgs Showroom für exklusive Inneneinrichtung

Der Showroom des Materialkontors ist eine Welt gefüllt mit stilistischen Überraschungen. Jeder Raum, jede Wand, jeder Bodenbelag, jedes kleinste Detail ist gestaltet mit Designprodukten internationaler Hersteller.

300 qm Ausstellungsfläche · Moodboards & Ideenraum

- Holz-, Parkett- & Dielenböden
- Stoffe, Tapeten & Teppiche
- Fliesen, Mosaik & Naturstein
- Polsterarbeiten
- Inneneinrichtung
- Malerarbeiten & Farben

#### Das Materialkontor – 3 Teams unter einem (Reet-)dach

Osdofer Landstraße 233 · 22549 Hamburg  
 Telefon: 040 81 994 233  
 kontakt@materialkontor.de  
 Mo - Fr: 10 - 18 Uhr und nach Vereinbarung  
[www.materialkontor.de](http://www.materialkontor.de)

GRAFI  
 JUNDE-MALER-GRAP.DE

MATERIAL KONTOR  
 Interiores für Wand & Boden

WOHNBlick  
 INNENEINRICHTUNG



Hier entstehen Wohnideen



Foto: Studio Gleis11 / Jens Schierenbeck

sich die hochmoderne, gläserne Produktion. Die Montage aller Terrassendächer, Glashäuser und Wintergärten übernehmen bei Maderos die hauseigenen Monteure – von der Planung bis zum Aufbau, alles aus „Maderos-Hand“! Die Maderos-Ausstellung ist 7 Tage die Woche geöffnet – lassen Sie sich inspirieren!

maderos.de



## Der Schlüssel zum Nordosten Mallorcas

**Das Immobilienbüro „de Haas & Partner“ ist der langjährige Spezialist für den Erwerb von Häusern, Fincas, Chalets oder Apartments in der Llevant-Region.**

Wer in Mallorcas Nordosten nach einer Wohnimmobilie Ausschau hält, kommt an „de Haas & Partner“ sicherlich nicht vorbei. Das Immobilienbüro in Artà hat sich seit über 20 Jahren auf den Verkauf und After-Sales-Service von Chalets, Häusern, Fincas, Apartments und Baugrundstücken in der Region spezialisiert. Das Team um Geschäftsführer Frank Steinhoff kennt diese Region wie kein anderer. Das gilt sowohl für Patrizia Grossmann, die sich um den Verkauf und Service vor Ort kümmert, als auch für Martina Steinhoff, die für das Marketing des erfolgreichen Unternehmens zuständig ist.

### Professionelle Rundum-Betreuung

„de Haas & Partner“ bietet Immobilienkäufern vor allem eins: eine professionelle Rundum-Betreuung. Die fängt natürlich bereits bei der Suche nach der geeigneten Immobilie an. Im

Portfolio von „de Haas & Partner“ finden sich zahlreiche Objekte für jeden Geschmack – allesamt in tadelloser Bauqualität und zu seriösen Preisen. Sollte die gewünschte Immobilie nicht dabei sein – kein Problem! Die Mitarbeiter von „de Haas & Partner“ erfüllen auch Sonderwünsche und werden auch Ihre Traum-Immobilie finden. Ist das gewünschte Objekt gefunden, begleitet das Unternehmen seine Kunden bei allen weiteren Fragen: Egal ob Steuerangelegenheiten, deutschsprachige Rechtsberatung, Begleitung bei der notariellen Eigentumsübertragung oder den Umgang mit den Behörden vor Ort. „de Haas & Partner“ steht jederzeit mit Rat und Tat zur Seite.

### Kompetenter After-Sales Service

Mit der gleichen Sorgfalt und Professionalität bietet das Unternehmen Haus- und Finca-Besitzern einen exklusiven Aftersale-Service. Egal ob es um die Betreuung der Außen- oder Poolanlage oder Maler- und Instandsetzungsarbeiten oder um die Mithilfe bei der Auswahl des passenden Architekten



Foto: dehaas-immobilien.com

Patrizia Grossmann, Frank und Martina Steinhoff

oder Bauunternehmens geht. Dank eines langjährigen und dichtmaschigen Netzwerkes vermittelt „de Haas & Partner“ auf Wunsch auch Innenarchitekten oder Landschaftsgestalter.

„de Haas & Partner“ ist stets die erste Adresse für Immobilienbesitzer im Nordosten von Mallorca und insbesondere für diejenigen, die es werden wollen. Das gilt auch nach der Schlüsselübergabe! Nicht umsonst wurde „de Haas & Partner“ in diesem Jahr erneut – und damit zum zwölften Mal in Folge – vom größten Immobilien-Magazin Europas, „Bellevue“, mit dem Qualitätssiegel „Best Property Agents“ ausgezeichnet. Andreas John  
dehaas-immobilien.com

## Immobilienkauf mit bestem Service - auch nach Ihrem Einzug!



Attraktive Finca mit tollem Blick  
3 Schlafzimmer • 3 Bäder  
Wfl. 208 m<sup>2</sup> • Grund 10.700 m<sup>2</sup>  
€ 990.000 • Ref. 6032



Mallorca/Artà  
+34 971 83 69 72  
dehaas@gmx.net



Individuelles Stadthaus mit vielen Highlights  
2 Schlafzimmer • 1 Bad  
Wfl. 178 m<sup>2</sup> • Grund 123 m<sup>2</sup>  
€ 459.000 • Ref. 9021



Finca in ruhiger Lage mit Meer-Fernblick  
3 Schlafzimmer • 2 Bäder  
Wfl. 200 m<sup>2</sup> • Grund 7.100 m<sup>2</sup>  
€ 690.000 • Ref. 5082



Historische Finca perfekt restauriert  
4 Schlafzimmer • 3 Bäder  
Wfl. 500 m<sup>2</sup> • Grund 17.000 m<sup>2</sup>  
€ 1.980.000 • Ref. 8038

[www.dehaas-immobilien.com](http://www.dehaas-immobilien.com)

# MODERNE EIGENTUMSWOHNUNGEN UND TOWNHÄUSER



**ÜBER 80 %  
VERKAUFT**

EA-B: 50,7-55,3 kWh/(m²a), Gas, Bj. 2019, EEK B

[www.suennsied.de](http://www.suennsied.de)

Jetzt in die Zukunft investieren: Neubau in sehr guter Nahversorgung, noch wenige 3-Zi.-Wohnungen frei, Garten oder Balkon. Rohbau fertig – jetzt besichtigen!

Thomas-Mann-Straße 33, 22175 Hamburg-Bramfeld



**ROHBAU  
BESICHTIGEN**

EA-B: 58,8-66,7 kWh/(m²a), Gas, Bj. 2018, EEK B

[www.living-138.de](http://www.living-138.de)

Rohbau von Haus B fertig, Bezug Ende 2018: Zentrale Lage, 800m bis Bahnhof Rahlstedt, Rahlstedt Center und Höttigbaum. Schon 50% verkauft – schnell sein lohnt sich!

Bargtheider Straße 138, 22143 Hamburg-Rahlstedt



**KfW 55**

EA-B: 70,6 kWh/(m²a), Pellet, Bj. 2016, EEK B

[www.parkside-living-hamburg.de](http://www.parkside-living-hamburg.de)

Baubeginn in Kürze! KfW-55-Neubau in kurzer Distanz zum Volksparkstadion und nur 5 Min. Fußweg vom Elbe Einkaufszentrum entfernt: Top-Nahversorgung!

Flurstraße 217a/219, 22549 Hamburg-Bahrenfeld



**BEREITS 90 %  
VERKAUFT**

EA-B: 55,5-71,2 kWh/(m²a), Gas, Bj. 2016, EEK B

[www.sellhops-gaerten.de](http://www.sellhops-gaerten.de)

Letzte Chance auf eine Wohnung zentral in Schnelsen: KfW-55-Neubau nahe Kollauwanderweg. Bau schreitet zügig voran – jetzt im Info-Center vor Ort informieren!

Sellhopsweg 3-11, 22459 Hamburg-Schnelsen

# MODERNE EIGENTUMSWOHNUNGEN UND TOWNHÄUSER



**MUSTERTOWNHAUS  
BESICHTIGEN**

ASPE  
LOHE



EA-B: 18,1-24,7 kWh/(m²a), Erdwärme, Bj. 2014-2016, EEK A+

Schon im Sommer wird das KfW-55-Wohnquartier ASPELOHE in Norderstedt bezugsfertig sein. Obwohl bereits 50% aller Wohnungen und Townhäuser verkauft sind, stehen aktuell noch vielfältige Grundrisse mit 58 bis 126 m² zur Auswahl.

Errichtet wird das Ensemble im Bauhaus-Stil, nachhaltig unter Verwendung von Geothermie und Photovoltaik. Jedes Townhaus überzeugt mit einer exklusiven Gesamtausstattung, von geölten Echtholz-Eiche-Dielen mit Fußbodenheizung und passiver Raumkühlung bis hin zur GIRA-Steuerung der Rollläden in allen Etagen. In der Tiefgarage stehen zukunftsweisende Stellplätze mit Lademöglichkeiten für E-Fahrzeuge bereit. Direkt am nördlichen Stadtrand Hamburgs gelegen, genießen Sie zügige Anbindungen: Die Auffahrt zur A7 ist nur sieben Minuten entfernt. Zudem dauert die Fahrt in die Hamburger City mit der U-Bahn lediglich 30 Minuten.

Lernen Sie ASPELOHE bei einem Besuch des neuen Muster-Townhauses kennen. Hier erwartet Sie ein Einrichtungskonzept der Firma Knutzen samt exklusiver Design-Küche der Hummel Küchenwerke und voll eingerichtetem Hauswirtschaftsraum mit Samsung-Haushaltsgeräten. Neben einer Ausstellung von Fotokunst der Galerie LUMAS führen wir Ihnen gern die Smart-Home mit KNX-Technologie von GIRA sowie Multimedialechnik von Bose vor.

Das Townhaus ist für Sie zu folgenden Zeiten geöffnet:  
Mi. 14-18 Uhr, Sa. 11-14 Uhr & So. 14-16 Uhr.

Brahmsweg/Ecke Aspelöhe · 22848 Norderstedt  
[www.aspelöhe-wohnen.de](http://www.aspelöhe-wohnen.de)



**BEZUGSFERTIG**

WALDDÖRFER  
ENSEMBLE



EA-B: 60,0-61,5 kWh/(m²a), Gas, Bj. 2014, EEK B

Mit Wohnflächen von 73 bis zu exklusiven 208 m² begeistern die bezugsfertigen Eigentumswohnungen des Walddörfer Ensembles im gehobenen Wohldorf-Ohlstedt. Machen Sie 2018 zu Ihrem Jahr und nutzen Sie die Chance, um komfortabler und moderner zu wohnen! Über 50 Prozent sind bereits verkauft!

Endlich stufenlos auf nur noch einer Ebene wohnen und bequem mit dem Fahrstuhl in die Wohnung gelangen – mit den 2- bis 5-Zimmer-Wohnungen im Walddörfer Ensemble werden diese Wünsche wahr. Eine echte Investition in die Zukunft! Freuen Sie sich auf große Terrassen, Balkone und Dachterrassen mit Blick ins Grüne, Parkett und Fußbodenheizung, Tageslichtbäder en suite, separate Ankleiden mit viel Platz für Ihre Garderobe sowie bequemes Parken in der Tiefgarage.

Umgeben von großen Gärten mit altem Baumbestand genießen Sie im Walddörfer Ensemble ein Leben im Grünen mit vielfältigen Freizeitmöglichkeiten, über die U1 aber zugleich mit direktem Anschluss an die City. Lassen Sie sich am besten bei einem Besuch der neuen Musterwohnung inspirieren – das 198 m² große Penthaus gewährt mit seiner stilvollen Ausstattung einen tollen Einblick in das Wohngefühl im Walddörfer Ensemble.

Auch alle anderen zum Verkauf stehenden Wohnungen können besichtigt werden: Mi. + Sa. + So. jeweils von 14 bis 16 Uhr.

Diestelstraße 30 · 22397 Hamburg-Ohlstedt  
[www.walddoerfer-ensemble.de](http://www.walddoerfer-ensemble.de)



Foto: priwall-waterfront.de

## Beste Aussichten

Wer sich mit dem Thema Ferienimmobilien in bester Ostseelage beschäftigt, kommt an dem exklusiven Ferienprojekt „Priwall Waterfront“ nicht vorbei. Wenn 2019 alles fertig ist, dann stehen 4 Passatvillen direkt an der Wasserkante, 16 Promenadenvillen mit Blick auf den Passathafen und 32 Dünenvillen, die sich in eine sanfte Dünenlandschaft schmiegen.

An der Spitze mit dem schönsten Blick aufs Meer das Aktivitätscenter mit Adventure Golf, Beach Club und Indoor Spielparadies. Mitten drin der Seglerhafen, Marina, die historische Vier-

mastbark „Passat“. Ostsee-Erlebnisstation mit aufregenden Aquarien und kultige Shops und Restaurants sowie ein außergewöhnliches TagungsCenter. Auf rund 61.000 qm Gesamtfläche entsteht hier ein touristischer Magnet mit Ferienimmobilien der Extraklasse. Die PLANET Gruppe ist Initiator des Projekts.

Den Interessenten stehen drei unterschiedliche Immobilientypen zur Auswahl: Die **Passatvillen** befinden sich direkt an der Wasserkante und sind der besondere Hingucker von Priwall Waterfront. Mit außergewöhnlichen Grundrissen und gefaltetem Kupferblech verkleidet, verbreiten sie einen besonderen Hafencharme. Die modernen, urban geprägten **Promenadenvillen** – mit einmaligem Wasserblick – zeichnen sich durch Ihre natürliche Bäderarchitektur aus. Diese Villen liegen direkt am Priwallhafen, von den Balkonen und Terrassen genießt man den Blick auf die lebendige Marina mit ihrem schönen Yachthafen und die Trave mit ihrer Mündung in die Ostsee. Eingebettet in eine Dünenlandschaft aus Strandhafer und nur durch Holzbohlen verbunden, präsentieren sich die **Dünenvillen**. Sie liegen idyllisch und ruhig abseits der neuen Promenade

Die Ferienwohnungen der PLANET Gruppe sind durch die vertraglich gesicherte Vermietung mehr als nur reine Feriendomizile, sondern sichere Anlageobjekte, die bis zu acht Prozent Rendite und mehr je nach Eigennutzung erzielen können. Priwall Waterfront wird von NOVASOL und Landal GreenParks international touristisch vermarktet. [priwall-waterfront.de](http://priwall-waterfront.de)

W<sup>PRIWALL</sup>  
WATERFRONT

## Das exklusive Ferienresort an der Ostsee in Travemünde



Fordern Sie unseren Katalog an und vereinbaren Sie eine Besichtigung der beiden Musterwohnungen

PLANET HAUS AG  
Tel. 0431/888 09-335, -345 und -350  
[www.priwall-waterfront.de](http://www.priwall-waterfront.de)

Ihre Kapitalanlage mit  
flexibler Eigennutzung

**JETZT  
INVESTIEREN**

*Musterapartment besichtigen*

**BEHRINGSTRASSE 150  
HAMBURG**

iLive 

URBAN LIVING  
**HAMBURG**

# IMMOBILIEN FÜR KAPITALANLEGER

Vereinbaren Sie jetzt einen persönlichen Beratungstermin!

**MIKRO-  
APARTMENT**

*– ideal als –*

**KAPITAL-  
ANLAGE**



- ▶ Renditestarke Kapitalanlage
- ▶ Kleine Investitionsgrößen

- ▶ Rundum-Sorglos-Paket für Käufer
- ▶ Miet- und Hausverwaltung inklusive

- ▶ KfW-55 Standard

i Live Sales GmbH · [www.urban-living-hamburg.de](http://www.urban-living-hamburg.de) · [sales@i-live.de](mailto:sales@i-live.de) · 07361 9412-460



Ingolstadt



Heilbronn



Nürnberg



München



Berlin

**Auswahl aktueller Projektstandorte** finden Sie unter [www.i-live.de](http://www.i-live.de)

# Ich möchte meine Kunden noch kennen

Persönliche Betreuung hat bei Immobilienverwaltung Carl C. Franzen hohen Stellenwert

Bereits in dritter Generation und seit über 90 Jahren bietet das Unternehmen Carl C. Franzen seine Dienstleistungen für die Immobilienwirtschaft an. Hierzu gehören die Verwaltung, die Vermietung und der Verkauf von

Privat- und Gewerbeimmobilien ebenso, wie die Erstellung von Gutachten und die Beratung und Begleitung bei Haussanierungen. Trotz großer Objekte in exponierten Lagen gibt man sich bei dem inhabergeführten



Foto: ccfranzen.de

Carl Christian Franzen

Unternehmen bodenständig. „Wir freuen uns über jeden neuen Kunden und sehen uns auch als Partner, wenn es nur um wenige Wohneinheiten und kleinere Objekte geht“, erklärt Carl Christian Franzen. Nebenbei engagiert sich der Immobilienfachmann in der Verbandsarbeit des IVD Nord, in dem er im erweiterten Vorstand tätig ist.

Erst vor kurzem konnten die Immobilienverbände nach langen Verhandlungen abwenden, dass die Straßenreinigungskosten von den Hauseigentümern übernommen werden sollen. „Das hätte deren Kosten massiv erhöht und letztendlich auch den Bruttowarmmieten in Hamburg geschadet“, resümiert Carl Christian Franzen. ccfranzen.de



## IN BESTEN HÄNDEN SEIT 1927

### 90 JAHRE ERFAHRUNG FÜR IHRE IMMOBILIE

 VERWALTUNG
  VERMIETUNG
  VERKAUF

www.ccfranzen.de | info@ccfranzen.de | Tel. 040/3202266



## NHI – Ihr Partner für Natursteine

Entdecken Sie die Vielfalt und die fast unbegrenzten Möglichkeiten, die Ihnen Naturstein bietet.

NHI Natursteinhandel GmbH & Co. KG  
Nartenstraße 16–18 • 21079 Hamburg  
[www.nhi-naturstein.de](http://www.nhi-naturstein.de)

# NHI

NATURSTEINHANDEL



## SPITZENPOSITION IN SPITZENLAGE

Eigentumswohnungen ab  
EUR 680.000,- zzgl. 2,98%  
inkl. MwSt. Käufercourtage

### ERSTE WAHL HEIMAT

- 2 bis 5 Zimmer
- ca. 66 m<sup>2</sup> bis ca. 223 m<sup>2</sup>  
Wohnfläche
- Fertigstellung Sommer 2019
- B, 66 kWh, FW, BJ. 2018, B

**(040) 79 69 68 50**  
**info@tk-immo.de**

Vermarktung durch Projektentwicklung  
**THOMAS KLINKE** **POLARIS**  
IMMOBILIEN



[WWW.FONTENAY-EINS.DE](http://WWW.FONTENAY-EINS.DE)

# Wir öffnen Raum

Ihr Partner für Immobilien  
in Hamburg.



**THOMAS KLINKE**  
**IMMOBILIEN**

**(040) 79 69 68 50**  
**www.tk-immo.de**



von WÜLFING  
IMMOBILIEN

GEGENSEITIGES VERTRAUEN IST DIE BASIS

# Maklervertrag war gestern...

Die VOLKER von WÜLFING IMMOBILIEN GmbH ist als inhabergeführtes Unternehmen in ganz Norddeutschland mit fast 100 Mitarbeitern in 8 Filialen tätig. Das Unternehmen schließt mit privaten Verkäufern keine Maklerverträge ab.

Im Interview begründet Yoster von Wülfing, Standortleiter der Hamburger Filiale, dies so:



**Sie schließen keine schriftlichen Maklerverträge mit Verkäufern mehr ab, warum das?**

Wir haben festgestellt, dass die meisten Verkäufer keine vertragliche Bindung eingehen möchten. Warum sollten wir unseren Kunden zu etwas bewegen, was er eigentlich gar nicht möchte? Wir wollen zufriedene Kunden – und auch wenn es in der heutigen Zeit vielleicht altmodisch klingt: Wir bauen das Verhältnis zu „unseren“ Verkäufern auf gegenseitigem Vertrauen auf. Dabei bleibt unsere Leistung für Verkäufer grundsätzlich kosten- und provisionsfrei.

**Bei den anderen Maklern führt am Thema Maklervertrag kein Weg vorbei, weshalb ist das so?**

So sichert der Makler sich selbst ab. Er hat Sorge, dass er Zeit und Geld investiert und ein anderer dann schneller ist als er. Für den Verkäufer gibt es keinen wirklichen Vorteil durch den Abschluss eines Vertrags mit einem Makler. Wir sind selbstbewusst genug zu sagen: Wenn Sie wider Erwarten mit unserer Leistung unzufrieden sind, können Sie die Zusammenarbeit mit uns jederzeit beenden. Doch wir sind uns sehr sicher, dass das nicht passieren wird.



**Yoster von Wülfing**  
Standortleiter Hamburg & Lübeck

Für Auskünfte und Beratung stehen Ihnen mein Team und ich gerne zur Verfügung.

🏠 Elbchaussee 11 • 22765 Hamburg

☎ 040 24827100

✉ info@von-wuelfing.de



## Rundum-Sorglos-Paket mit Seltenheitswert

Unter den deutschen Urlaubsorten erfreut sich die sonnenverwöhnte Halbinsel Großenbrode am Fehmarnsund großer Beliebtheit.

Ein hochwertiges, komplett ausgestattetes Ferienhaus inklusive eines professionellen Vermietungsservice durch TUI und DanCenter kann man an diesem Standort allemal als Rundum-Sorglos-Paket mit Seltenheitswert bezeichnen.

Denn das schleswigsche Ostseeheilbad zwischen Hamburg und Dänemark ist besonders attraktiv gelegen und besticht durch eine wunderschöne Landschaft mit langen Sandstränden sowie ein breites Freizeit- und Wellnessangebot.

Fußläufig zum 1,5 km langen Südstrand entstehen im Holiday Vital Resort moderne Ferienhäuser mit fünf Haustypen in skandinavischer Holzbauweise. Klug durchdachte 3-5-Raum Grundrisse von 65 bis 94 m<sup>2</sup> sind hier ab 198.000 €



### Ein Ostsee-Ferienhaus als profitable Kapitalanlage

- bewährtes Konzept mit professionellem Vermietungsservice durch TUI und DanCenter
- hohe RENDITE durch starke Auslastungsquoten
- gefragter Ostsee-Standort nur 300 m vom Großenbroder Südstrand entfernt
- voll ausgestattet inkl. Kamin, Sauna und Whirlpool

Jetzt kaufen  
und sofort  
profitieren!

[www.ferienhaus-ostsee-kaufen.de](http://www.ferienhaus-ostsee-kaufen.de) | Tel. (030) 880 353-0

als Kapitalanlage erhältlich. Zusätzlich gehören eine Sauna, ein Whirlpool und ein Kaminofen zum Interieur.

Mit einer Auslastung von mindestens 29 Wochen im Jahr sind Mieteinnahmen

garantiert und sichern eine verlässliche Rendite. Acht Wochen jährlich kann das familienfreundliche Ferienhaus für den eigenen Erholungsurlaub genutzt werden.

[ziegert-immobilien.de](http://ziegert-immobilien.de)

**NVN**  
seit 1998

LASSEN  
SIE SICH VON  
UNSEREM  
**SCHAUGARTEN**  
INSPIRIEREN!

ABBILDUNG: **BASALTlava**

**NVN** Naturstein-Vertriebsgesellschaft mbH  
Gärtnerstraße 37 | 25462 Rellingen  
04101 – 22255 | [info@nvn.de](mailto:info@nvn.de)

[www.nvn.de](http://www.nvn.de)

# A&J HOLZENTRUM widmet schwedischem Parketthersteller eigene Ausstellung

Schon seit 125 Jahren arbeitet das Holzhandelsunternehmen ANDRESEN & JOCHIMSEN (A&J) aus Hamburg-Stellingen mit dem Werkstoff Holz und hat sich im Großraum Hamburg zum Marktführer für Holzwerkstoffe, Türen, Gartenholz und Parkett entwickelt.



Foto: holzzentrum.de

Die bekannte A&J-Parkettausstellung ist jetzt um ein Highlight reicher. Mit dem schwedischen Hersteller Kährs hat A&J neben seinen Industrie-Eigen-

marken erstmals einen externen Anbieter als Marke ins Sortiment aufgenommen.

Kährs fertigt ausschließlich Holzparkettfußböden, ist der älteste Parketthersteller der Welt und hat 1941 mit der äußerst stabilen und nachhaltigen Mehrschichtkonstruktion die Branche revolutioniert. A&J widmet seiner neu ins Angebot aufgenommen Marke jetzt ein extra gebautes Studio in der Parkettausstellung. Hier erhalten interessierte Kunden nicht nur einen Überblick über das vielseitige Sortiment aus Schweden, sondern werden auch ausführlich über die Vorzüge des skandinavischen Anbieters informiert.

Sich bei der Wahl des passenden Parketts auch intensiv mit dem Hersteller zu beschäftigen ist in Zeiten von Nachhaltigkeit und Umweltschutz ein wichtiger Faktor und zeugt von Verantwortung. Diese übernimmt der schwedische Parkettexperte Kährs schon seit vielen Jahren. Die 1941 eingeführte Mehrschichtkonstruktion ermöglicht einen nachhaltigeren Einsatz des Rohstoffes Holz. Es wird aber nicht nur hochwertiges Rohmaterial verwendet, sondern seit 1984 auch ein Lacksystem auf Wasserbasis. Das Lacksystem ist natürlich Lösemittelfrei. Als Neuheit bietet Kährs nun die ersten Holzböden mit ultramattem und lichtabsorbierendem Finish an. Der größte Anteil der Parkettdielen wird jedoch mit Öl in der Oberfläche behandelt angeboten, was Ihrem Boden ein wunderbares Gehgefühl verleiht und die Struktur und Maserung voll zur Entfaltung bringt. Auch die Holzlieferanten sind von Kährs sorgfältig ausgewählt. Das Unternehmen bezieht sein Holz nur von Anbietern, die sich dem Ziel einer nachhaltigen Forstwirtschaft versprochen haben.

Darüber hinaus weiß der schwedische Hersteller natürlich auch mit einem hohen Anspruch an Qualität und Design zu überzeugen und passt somit sehr gut ins ausgewählte Sortiment von A&J. Kunden finden die eigens gestaltete Kährs-Ausstellung in der über 1000 m<sup>2</sup> großen A&J-Ausstellung in Hamburg Stellingen. Ein Besuch lohnt sich.

holzzentrum.de



Kreation: bahnhof-creativ.de

**MADEROS**  
Terrassendächer & Glashäuser

**ERLEBEN SIE UNSERE  
PRODUKTNEUHEIT:**

*Das Cubusdach*

**MADEROS GmbH**

Telefon (04108) 41429-0

Am Hatzberg 16

21224 Rosengarten/Neendorf

info@maderos.de | www.maderos.de

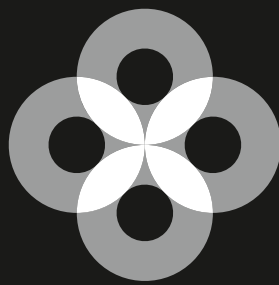
**NUR 20 MIN. SÜDLICH VON HAMBURG**

**ANFAHRT**

Gewerbegebiet Neendorf | Direkt an der A1

**ÖFFNUNGSZEITEN**

Mo–Fr 9–18 | Sa 10–14 | So 14–17



elements

BAD / HEIZUNG / ENERGIE

# DER EINFACHSTE WEG ZUM NEUEN BAD

HIER BERÄT  
DAS FACH-  
HANDWERK

DIE **BADAUSSTELLUNG** IN IHRER NÄHE.

BRAMFELDER STRASSE 80  
22305 **HAMBURG**  
040 611600-20

NARTENSTRASSE 18  
21079 **HAMBURG**  
040 75102-108

NIENDORFER STRASSE 179  
22848 **NORDERSTEDT**  
040 840520-231

ALTES FELD 22  
22885 **BARSBÜTTEL**  
040 67070-300

✳ **ELEMENTS-SHOW.DE**

**DIE WELT**  
Service-  
Champions

im erlebten Kundenservice

**ELEMENTS**  
Nr. 1 der Badausstatter

Im Ranking: 10 Badausstatter  
www.service-champions.de  
ServiceValue GmbH 10|2017

**DIE WELT**  
Service-  
Champions

im erlebten Kundenservice

**ELEMENTS**  
Nr. 1 der Badausstatter

Im Ranking:  
6 Badausstatter  
www.service-champions.de  
ServiceValue GmbH 10|2016





Bereits  
**85%**  
verkauft

## WOHNEN WIE AUF EINEM KREUZFAHRTSCHIFF

Im ON BOARD wohnen Sie wie auf einem Kreuzfahrtschiff der Extraklasse, nur dass Sie nicht mehr auf große Fahrt gehen müssen, sondern schon angekommen sind – in einem der attraktivsten Wohnprojekte des neuen Quartiers Baakenhafen.

Der großzügige gläserne Südbalkon wird zu Ihrem Ankerplatz an der Sonne, natürlich mit Blick direkt aufs Wasser. Hier spüren Sie jeden Tag mit allen Sinnen, was

das Leben in der HafenCity so einzigartig macht: Die perfekte Mischung aus Hafenflair, spannender Architektur und moderner Urbanität – im Herzen der Stadt.

Der Clou im ON BOARD: Sie können von Ihrem Balkon direkt auf das Cruise Center mit den echten Kreuzfahrtschiffen herüberschauen. Sichern Sie sich jetzt eine der 40 Eigentumswohnungen mit 2-, 3- oder 4-Zimmern, inklusive Stellplatz in der Tiefgarage.

Jetzt Eigentum erwerben. Wir freuen uns auf Ihren Anruf:

**040. 356 13 - 1485**

[www.onboard-hh.de](http://www.onboard-hh.de)

**GARBE.**

Immobilien-Projekte